

報告

2011

CMS 康哲藥業控股有限公司

(股份代號: 867)

# 目 錄

公司資料 .....	1
財務概況 .....	2
主席報告 .....	3
管理層討論與分析 .....	8
董事及高級管理層 .....	22
董事會報告 .....	25
企業管治報告 .....	33
獨立核數師報告 .....	39
合併全面收益表 .....	41
合併財務狀況表 .....	42
合併權益變動表 .....	44
合併現金流量表 .....	45
合併財務報表附注 .....	47

# 公司資料

## 董事會：

### 執行董事：

林剛先生  
陳洪兵先生  
陳燕玲女士  
許祺發先生

### 非執行董事：

侯瀟璇女士  
獨立非執行董事：

張錦成先生  
彭懷政博士  
胡志強先生

## 公司秘書：

許永善先生，HKICPA

## 法定代表：

許永善先生  
林剛先生

## 審核委員會成員：

胡志強先生（主席）  
張錦成先生  
彭懷政博士

## 薪酬委員會成員：

彭懷政博士（主席）  
張錦成先生  
胡志強先生

## 提名委員會成員：

張錦成先生（主席）  
林剛先生  
彭懷政博士  
胡志強先生

## 合規顧問：

招銀國際融資有限公司

## 核數師：

德勤·關黃陳方會計師行  
執業會計師

## 主要往來銀行：

招商銀行深圳分行  
交通銀行股份有限公司香港分行  
中國工商銀行深圳分行  
香港上海滙豐銀行有限公司

## 註冊辦事處：

Maples Corporate Services Limited  
PO Box 309  
Ugland House  
Grand Cayman, KY1-1104  
Cayman Islands

## 公司總部：

中國  
深圳  
南山區深圳高新科技園北區  
朗山路 11 號  
同方信息港  
A 棟 6 樓、8 樓  
郵編 518057

## 香港主要營業地點：

香港  
北角  
英皇道 510 號  
港運大廈  
21 樓 2106 室

## 香港股份過戶登記分處：

香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東 183 號  
合和中心 17 樓 1712 - 1716 室

## 股份代號：

867

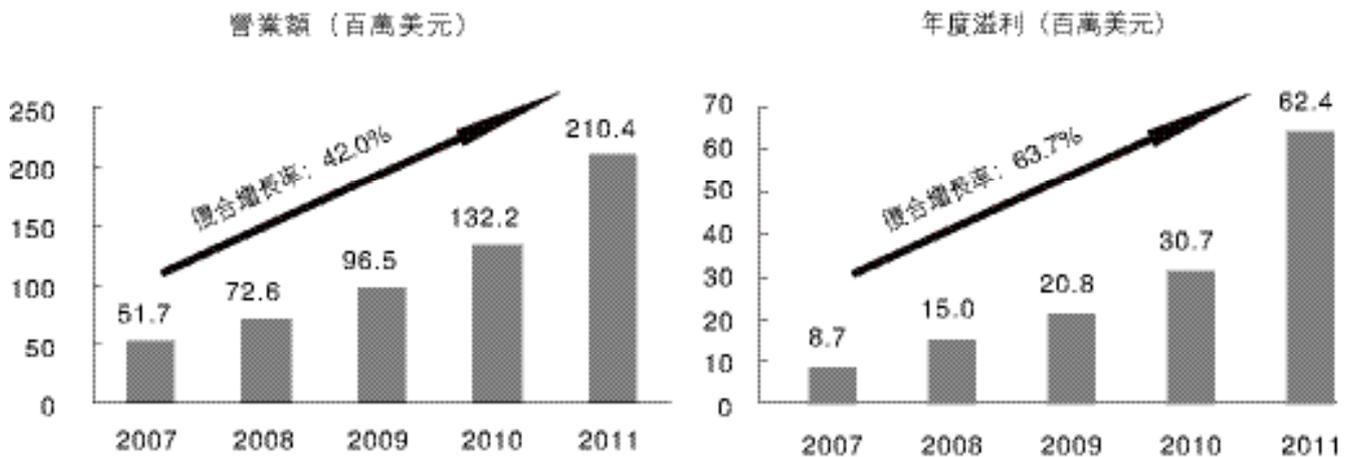
## 公司網址：

[www.cms.net.cn](http://www.cms.net.cn)

## 財務概況

- 營業額增長 59.2% 至 210.4 百萬美元（二零一零年：132.2 百萬美元）
- 年度溢利增長 103.2% 至 62.4 百萬美元（二零一零年：30.7 百萬美元）
- 每股基本盈利增長 71.5% 至 3.971 美仙（二零一零年：2.315 美仙）
- 於二零一一年十二月三十一日，現金及銀行存款為 97.9 百萬美元，可隨時變現的銀行承兌匯票為 23.6 百萬美元
- 建議末期股息每股 0.8 美仙，使得截至二零一一年十二月三十一日止年度總股息為每股 1.44 美仙<sup>1</sup>，對比上年增長 38.5%（二零一零年：末期股息和年度總股息為每股 1.04 美仙<sup>2</sup>）
- 提議每兩股派發一份紅股（二零一零年：零）

本集團最近五年營業額、年度溢利增長情況如下：



### 合併資產負債表摘要

	於十二月三十一日				
	二零零七年	二零零八年	二零零九年	二零一零年	二零一一年
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
資產總額	54,944	70,494	90,777	223,207	474,167
負債總額	13,100	17,773	36,843	23,218	82,994
資產淨額	41,844	52,721	53,934	199,989	391,173

1. 每股 1.44 美仙的截至二零一一年十二月三十一日止年度總股息包括每股 0.8 美仙的末期股息和每股 0.64 美仙的中期股息。中期股息已經調整以反映股東於二零一一年九月十四日召開的特別股東大會批准並於二零一一年九月發行的紅股的影響。
2. 每股 1.04 美仙的截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息和年度總股息已經調整以反映股東於二零一一年九月十四日召開的特別股東大會批准並於二零一一年九月發行的紅股的影響。

# 主席報告

尊敬的各位股東：

非常感謝各位一年來對康哲藥業控股有限公司（「本公司」或「康哲藥業」）的關注和支持，本人謹代表董事會向各位股東表示誠摯的謝意。本人亦以董事會主席的身份向各位股東提呈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零一一年十二月三十一日止年度（「報告期」）之業績報告。

## 業績概覽

二零一一年對本集團是具有重要意義的一年。這一年不僅是挑戰與發展並存的一年，也是本集團在香港聯合交易所（「聯交所」）主板上市後的第一個完整的財政年度。在這一年，本集團堅定於中國醫藥市場從事營銷、推廣及銷售處方藥品的戰略定位和發展方向，專注於持續的品種引入與擴張營銷推廣網絡的平衡發展。於二零一一年四月，本集團成功地擴展了業務模式，收購 Great Move Enterprises Limited（「Great Move」）及其附屬公司。Great Move 的主要全資附屬公司為天津普瑞森醫藥貿易有限公司（於二零一一年十月二十四日正式更名為天津康哲醫藥科技發展有限公司「天津康哲」）- 一家通過代理商推廣模式在中國營銷、推廣和銷售處方藥品的中國企業。收購完成後，本集團不僅擁有以醫生為導向的直接學術推廣模式，而且還增加了由獨立第三方銷售代表或經銷商組成的代理商推廣模式。本集團將致力於這兩個營銷推廣模式的相互融合及共同發展。此外，於二零一一年五月，為控制“水解蛋白系列產品”的產品權利，本集團通過增資控股獲得了其生產廠家廣西廣明藥業有限公司（於二零一一年十月十日正式更名為廣西康哲廣明藥業有限公司「康哲廣明」）51% 的股權。

於報告期內，本集團在中國多變的醫藥市場環境中獲得了顯著的增長，銷售收入錄得 210.4 百萬美元（二零一零年：132.2 百萬美元）同比增長 59.2%；股東應佔溢利為 62.3 百萬美元（二零一零年：30.6 百萬美元），同比增長 103.6 %。每股基本盈利為 3.971 美仙（二零一零年：2.315 美仙）。

## 業務回顧

二零一一年，中國醫藥市場政策的不明朗和市場的不景氣使得中國醫藥行業面臨前所未有的挑戰。在二零一一年多變的中國醫藥市場環境中，本集團仍然錄得了理想的業績增長，這完全得益於我們對兩大核心發展戰略，即對不斷引進和發展產品及擴展營銷推廣網絡的正確定位和堅定執行。

### 產品引進與發展

二零一一年，本集團依然致力於產品的引入和發展。報告期內，本集團在保持黛力新和優思弗這兩個主要產品穩定增長的同時，亦對其他潛力產品加大了推廣投入和推廣力度，舉辦了上千場不同層次的學術活動，不斷推進產品的專家網絡建設和品牌建設，擴展用藥醫生的數量，增加醫生的處方量，進一步加強產品在醫院的縱深覆蓋。同時，代理商推廣模式的引入也有效擴大了本集團產品篩選的範圍和渠道。報告期內，本集團除了持續篩選適合直接學術推廣網絡（「直接網絡」）的產品外，亦積極地為代理商推廣網絡（「代理商網絡」）篩選合適的產品。

在產品引入上，本集團的目標依然是平均每年分別引入不少於兩個有學術價值的產品到直接網絡和兩個有市場潛力的產品到代理商網絡，同時本集團在產品引入的重點方向上進行了調整。二零一一年，本集團在兼顧三個不同的產品發展策略的同時更加傾向於永久可控的產品策略，即通過支付一定的前期費用或許可費用，或通過與其他公司進行合作的方式來獲得產品或產品的中國市場權利。與之前的通過簽署獨家代理協議的方式相比，該種取得新產品的方式難度更大，因其談判過程更為複雜，耗時也更長，但一旦談判成功，本集團則可獲得更加長久穩定的產品權利以保證其長期穩定的發展。於二零一一年五月，本集團成功引入了「水解蛋白系列產品」。這是本集團於香港上市後通過股權控制的形式獲得的第一個擁有中國市場權利的產品，也是本集團兩個推廣模式相融合的結果。

此外，本集團已經擁有酪絲亮肽（CMS024）在中國的產品權利。酪絲亮肽用於治療原發性肝癌，其潛在的中國市場價值非常巨大。本集團已於二零一一年全面開啟酪絲亮肽Ⅲ期臨床研究。酪絲亮肽Ⅲ期臨床試驗的研究題目為“隨機、雙盲、安慰劑對照評價注射用酪絲亮肽治療肝細胞癌的安全性、有效性Ⅲ期多中心臨床研究”，其主要目的是明確酪絲亮肽提高肝細胞癌患者的無復發生存期和總體生存期的有效性。是次臨床研究將在 26 家肝癌治療領域處於中國國內領先水準的三甲醫院中進行。截至二零一一年十二月三十一日，本集團已在全國 18 家醫院成功召開酪絲亮肽Ⅲ期臨床試驗啟動會，並已完成 4 位受試者的入組。若該臨床試驗順利完成，將對本集團未來業績產生十分重大和積極的影響。

同時，本集團於二零一零年末至二零一一年初簽署了三個需要在中國辦理進口註冊登記的產品，其中 Budenofalk( 布地奈德 ) 的註冊臨床的申請已於二零一一年上半年為中國國家食品藥品監督管理局 (SFDA) 所受理。這三個產品均是本集團現有強勢科室的有效補充，在進口註冊工作完成後，本集團可利用其現有的營銷推廣網絡和專家資源進行產品的迅速覆蓋。此外，本集團還有多個品種正在洽談之中。

未來，本集團將繼續在產品引入中兼顧產品發展的三個策略，並同時加強以購買或股權控制等多元化的方式獲得更加穩定的產品權利。

### 網絡發展

於報告期內，本集團亦繼續擴展營銷推廣網絡，在不斷加強營銷推廣網絡的地理和醫院覆蓋的同時，本集團還致力於直接網絡和代理商網絡的協同發展。於報告期內，本集團的銷售已覆蓋全國 14,600 多家醫院，其中直接網絡覆蓋全國近 8,600 家醫院，代理商網絡覆蓋全國 7,800 多家醫院。

二零一一年，通過「實習生計劃」和「專業人才成長計劃」，本集團面向全國的醫藥學專業院校招聘了近 300 名優秀的應屆本科和碩士畢業生進行實習，並通過大量的專業化的培訓和嚴格的考核機制甄選綜合素質優秀的人才加入本集團的直接網絡。截至二零一一年十二月三十一日，本集團的直接網絡下的專業營銷、推廣和銷售人員已近 1,200 人。於二零一一年九月份，本集團啟動了新一輪的校園招聘，不斷的為本集團的直接網絡網羅人才。此外，本集團亦在報告期內加強了社會招聘的力度。

二零一一年，本集團還細化了對代理商網絡的管理。通過結合多年來的學術經驗並以專業化的建設和精細化的管理協助天津康哲（原天津普瑞森醫藥貿易有限公司）提升其業務水平和能力，完善和細化其市場管理部門的招商體制。本集團亦協助天津康哲建立和完善了信息化的管理系統，並將本集團的業務管理體系導入其中。經過努力，天津康哲在二零一一年多變的中國醫藥市場環境和激烈的競爭中保持了穩定的市場表現，業績取得平穩增長。同時，本集團還加強了對代理商網絡的建設和擴張。截至二零一一年十二月三十一日，本集團的代理商網絡下的獨立第三方銷售代表或經銷商已近 1,000 個。

隨著中國政府的醫療政策向基層市場傾斜，基層市場及社區醫院等將日益成為中國醫藥發展的另一個新亮點。二零一一年，本集團順應中國醫療政策的發展方向，已開始考慮進軍基層市場並逐步將營銷推廣網絡向基層市場滲透。一方面，本集團利用代理商網絡在基層市場的優勢，不斷擴展和延伸其在基層市場的網絡，以有效彌補直接網絡在基層市場的空白點；另一方面，本集團亦開始考慮在基層市場當地招聘銷售人員組建本土化的基層營銷推廣團隊。

此外，報告期內，本集團還探索了兩個網絡整合在加快產品的市場覆蓋步伐及提高產品銷售量上的優勢。本集團部分產品的融合推廣工作已經開始並初見成效。

於報告期內，本集團還以深圳市政府提供的優惠價格購買了位於中國深圳市南山區馬家龍工業區內、宗地編號為 04 - 05 - 17 地塊上籌建的創新大廈內建築面積不低於 4,000 平方米但不超過 5,000 平方米的一項物業。該項物業將作為本集團總部辦公之用，以滿足本集團快速發展及廣納人才的需要。該項物業需自二零一一年九月起 24 個月內具備工程竣工驗收條件，並報送竣工驗收資料。該物業將在取得工程竣工驗收備案手續後 30 個工作日內交付。

## 現金股息及紅股發行

本公司支付截至二零一一年六月三十日止六個月的中期股息每股 0.64 美仙（已經調整以反映股東於二零一一年九月十四日召開的特別股東大會批准並於二零一一年九月發行的紅股的影響）。董事會欣然建議派發截至二零一一年十二月三十一日止年度之末期股息，每一普通股份（每一「股份」）0.8 美仙（等於 0.0621 港元）給予於二零一二年五月四日（星期五）（「記錄日期」）營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東。該等末期股息預期將待於二零一二年四月二十五日（星期三）舉行的股東週年大會（「股東週年大會」）經股東批准後於二零一二年五月十四日（星期一）以港元派發予股東。董事會亦建議按每持有貳（2）股現有普通股獲發一（1）股紅股（「紅股」）之基準向於記錄日期營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東派發紅股（「發行紅股」）。預期紅股待股東周年大會經股東批准並經聯交所批准上市後於二零一二年五月十五日（星期二）上市買賣。有關發行紅股的詳情載於本年度報告的管理層討論與分析。

## 未來展望

展望未來，本集團將繼續堅定執行兩大核心發展戰略，不斷引入和發展產品以及擴展營銷推廣網絡。

對於已經引入的產品，本集團會繼續保持主要產品的穩定增長，並對潛力產品繼續加大推廣投入和推廣力度，挖掘更廣泛的成長空間。同時，除繼續投入產品的學術推廣外，本集團還將繼續發揮兩種推廣模式的優勢，加快兩種推廣模式在產品營銷和推廣上的融合。

在產品引入上，本集團會持續開展產品的評估和篩選工作，持續不斷地引進具有競爭優勢的產品，致力於完成每年分別引入平均不少於兩個適合直接網絡的產品和平均不少於兩個適合代理商網絡的產品的年度目標。除了維持現有的長期代理模式外，本集團亦會在未來繼續採用多元化的產品引入方式，以獲得長久穩定的產品權利。同時，本集團將根據市場的需求，組合性地引入品種，並會在產品引入上充分把握並密切結合中國醫藥政策的發展方向，有計劃地加大對高增長潛力品種的篩選投入，以增強未來本集團產品組合的競爭力。

在網絡發展方面，本集團將通過持續的新員工招聘擴展直接網絡的規模，不斷加強網絡覆蓋和市場細分。同時，本集團將充分發揮其信息化管理的特色，加強對代理商網絡的專業化建設和精細化管理，增加代理商的數量並加速其網絡向基層市場的延伸。此外，本集團還會加快兩個營銷推廣網絡的優勢互補，以及進一步的推進本集團在基層市場的營銷推廣團隊建設。

除內源性發展外，本集團亦會繼續採用資本化的發展策略，不斷完善本集團的內部管理，加強對本集團附屬公司的管理和控制。

二零一一年是中國醫藥市場變化最大的一年。在外部多重的壓力下，本集團依然保持了穩定的發展。展望未來，董事會會時刻關注中國醫藥市場環境的變化，緊盯中國醫藥政策的發展方向，適時調整發展策略，積極採取措施以應對市場和政策變化。本集團將繼續努力，把握挑戰中的新機遇，並更加務實進取，創造更大成就！

主席

林剛

中國深圳

二零一二年三月十五日

# 管理層討論與分析

## 業務回顧

於報告期內，本集團在中國多變的醫藥市場環境中獲得了顯著的增長。銷售收入錄得 210.4 百萬美元（二零一零年：132.2 百萬美元）同比增長 59.2%；淨溢利為 62.4 百萬美元（二零一零年：30.7 百萬美元），同比增長 103.2%。每股基本盈利為 3.971 美仙（二零一零年：2.315 美仙）。

於報告期內，本集團錄得理想的業績增長，一方面得益於本集團繼續堅持兩大核心發展戰略，即產品引進和發展及擴展營銷推廣網絡；另一方面則得益於本集團於報告期內為產品引入和網絡擴展而進行的企業併購。

## 產品發展

於報告期內，本集團在中國市場上共營銷、推廣和銷售 9 個由直接網絡推廣的產品及 10 個由代理商網絡推廣的產品，並擁有部分自產產品。對於報告期內對本集團銷售貢獻最大的兩個產品 - 黛力新和優思弗，本集團主要通過穩固現有市場、不斷市場細分以及加強基層市場的覆蓋來獲得穩健增長。對於其他潛力品種，本集團於報告期內的重點是通過加大產品的市場推廣投入及醫院開發力度、不斷拓展應用科室等方式來獲得產品更廣泛的市場成長空間。對代理商推廣模式來說，二零一一年是競爭非常激烈的一年。本集團於代理商網絡下的兩個主要品種 - 沙多力卡和伊諾舒在激烈的市場競爭中依然取得了平穩的增長。這主要得益於報告期內伊諾舒在部分重點市場的基本藥物目錄招標中的獨家中標，對其銷售的增長起到了促進作用。除了代理產品外，本集團還於二零一零年五月成功以通過股權控制的形式獲得了「水解蛋白系列產品」在中國市場的產品權利。該產品通過代理商網絡在中國市場進行營銷、推廣及銷售，本集團也從學術上對該產品進行支持，提升其學術定位。這是本集團直接網絡的專業學術能力與代理商網絡的迅速市場覆蓋能力相結合的結果。此外，於二零一一年一月，本集團與新活素的生產廠家西藏藥業成功續簽了三年新活素在中國市場的獨家代理協議，進一步鞏固了本集團與西藏諾迪康藥業股份有限公司（「西藏藥業」）的戰略合作關係。

為了提高產品組合發展的透明度及未來發展的可預期性，本集團於二零一零年末至二零一一年初簽署了三個需要在中國辦理進口註冊登記的產品：Budenofalk(布地奈德), L-lysine Aescinat 和 Thiotriazolin，其中 Budenofalk 的註冊臨床的申請已於二零一一年上半年被 SFDA 所受理。根據 SFDA 的相關規定，一個新產品的註冊登記程序一般要兩至五年才能完成，所以這些產品的引入在未來兩至五年才會開始對本集團的銷售產生貢獻。這三個產品均是本集團現有強勢科室的有效補充，在進口註冊工作完成後，本集團可利用其現有的營銷推廣網絡和專家資源進行產品的迅速覆蓋。此外，本集團具有自主知識產權的產品酪絲亮肽（CMS024）的 III 期臨床試驗亦於二零一一年全面啟動。

直接網絡的產品：

	產品名稱	佔本集團營業額的比例 (%)
主要產品	黛力新 (氟哌噻噸和美利曲辛)	31.9
	優思弗 (熊去氧膽酸)	22.0
潛力產品	新活素 (奈西立肽、凍幹重組人腦利鈉肽, 「rhBNP」)	8.7
	施圖倫滴眼液 (七葉洋地黃雙苷滴眼液)	4.7
	莎爾福 (美沙拉秦)	3.4
	億活 (布拉氏酵母菌)	2.3

(i) 主要產品

黛力新 (氟哌噻噸和美利曲辛)

黛力新由丹麥 H.Lundbeck A/S 藥廠生產，用於治療輕度至中度抑鬱和焦慮。黛力新是本集團銷售額最大的產品，根據 IMS Global Learning Consortium, Inc. (IMS) 提供的二零一一年中國市場銷售數據，黛力新為中國處方量第一的抗抑鬱用藥。二零一一年，黛力新實現銷售為 67.0 百萬美元，較去年同期增長 28.1%，佔本集團營業額的 31.9%。本集團於在二零一一年在黛力新上的核心工作是繼續維護及穩定其現有市場，積極向基層市場擴展，並彌補其在周邊市場的空白。於報告期內，本集團亦通過擴展黛力新的應用科室來獲得新的增長點，除了繼續加強和維護其在傳統的神經科、精神科的品牌建設和專家網絡建設外，本集團亦在消化科中對黛力新進行了宣傳和推廣。此外，黛力新於二零零九年新加入國家醫保目錄，這對其銷售的促進作用已逐步體現。於報告期內，黛力新的銷售已覆蓋全國 6,900 多家醫院。

### 優思弗（熊去氧膽酸）

優思弗由德國 Dr. Falk Pharma GmbH 生產，用於治療膽囊膽固醇結石、膽汁淤積性肝病、膽汁反流性胃炎。根據 IMS 提供的二零一一年中國市場銷售數據，優思弗在熊去氧膽酸（UDCA）藥物中仍穩居全國第一位。二零一一年，優思弗實現銷售為 46.2 百萬美元，較去年同期增長 28.9%，佔本集團營業額的 22.0%。優思弗是本集團唯一一個在國家基本藥物目錄的產品，本集團於過去一年密切地關注全國基本藥物目錄的執行和招標情況，加強了該產品在招標、物價等各個環節的應對工作，順利完成了優思弗於全國範圍內的招標工作。此外，本集團還強化了優思弗的品牌建設和對其專家網絡的維護，並有計劃地在全國重點潛力醫院進一步促進優思弗在各個科室的平衡發展。於報告期內，本集團還加強了優思弗在中型醫院及部分地區基層醫院的開發和推廣力度。由於市場上其他同類型產品的存在，為了鞏固優思弗在全國核心醫院中的地位，本集團於報告期內在全國 150 家核心醫院內選擇性地投放了多場臨床科研、案例分享等學術活動。於報告期內，優思弗的銷售已覆蓋全國 4,000 多家醫院。

### （ii）潛力產品

#### 新活素（奈西立肽、凍幹重組人腦利鈉肽，「rhBNP」）

新活素由西藏藥業生產，是一種用於治療患有休息或輕微活動時呼吸困難的急性失代償心力衰竭患者的生物製劑。於報告期內，新活素實現銷售為 18.4 百萬美元，較去年同期增長 45.9%，佔本集團營業額的 8.7%。於報告期內，本集團主要致力於進一步完善新活素的區域佈局，並著重培育華東地區市場。在鞏固原有適應症的基礎上，本集團還於報告期內大力開拓該產品在急診科、心胸外科等科室的應用，不僅促進了新活素在報告期內的銷售，同時也為新活素的未來發展奠定了堅實的基礎。於報告期內，新活素的銷售已覆蓋了全國近 1,000 家醫院。

#### 施圖倫滴眼液（七葉洋地黃雙苷滴眼液）

施圖倫滴眼液由德國 Pharma Stulln GmbH 生產，用於治療眼底黃斑變性和所有類型的視疲勞。於報告期內，施圖倫滴眼液實現銷售為 9.8 百萬美元，較去年同期增長 16.0%，佔本集團營業額的 4.7%。施圖倫滴眼液在二零一一年的核心發展策略為加強產品的品牌建設和重點醫院的推廣投入、細化產品的適應症、並積極開展對患者的教育。於報告期內，施圖倫滴眼液在全國各區域的推廣情況和市場需求均十分良好，但因受其生產廠家生產能力的制約，導致市場出現供不應求的現象。於報告期內，施圖倫滴眼液的生產廠家德國 Pharma Stulln GmbH 已及時更新了生產設備，擴展了生產線以保證能按時按量的向本集團獨家供貨。施圖倫滴眼液是本集團重點投入的潛力產品之一，未來還有較大的市場增長空間。於報告期內，該產品的銷售已覆蓋了全國 2,800 多家醫院。

### 莎爾福 (美沙拉秦)

莎爾福由德國 Dr. Falk Pharma GmbH 生產，擁有腸溶片、栓劑和灌腸液三種劑型，主要用於治療潰瘍性結腸炎和克羅恩病。於報告期內，莎爾福實現銷售為 7.1 百萬美元，較去年同期增長 77.6%，佔本集團營業額的 3.4%。莎爾福的適應症為炎症性腸病，該疾病目前在中國還處於診斷不全的階段。因此，本集團在該產品上最重要的工作是提高醫生對其適應症的認識和診斷，並藉此建立和發展專家網絡，樹立莎爾福的品牌形象。於報告期內，本集團再次舉辦了 CMS-FALK 城市論壇，邀請了眾多的國內外專家分享莎爾福的用藥經驗，成功啟動了莎爾福灌腸液的臨床試驗，並開始在全國範圍內進行莎爾福灌腸液的推廣。同時，本集團亦重點地進行了該產品的醫院開發工作。於報告期內，莎爾福的銷售已覆蓋了全國 1,000 多家醫院。

### 億活 (布拉氏酵母菌)

億活由法國百科達制藥廠生產，是一種用於治療成人和兒童腹瀉，及腸道菌群失調所引起的腹瀉症狀的生物製劑。於報告期內，億活實現銷售為 4.9 百萬美元，較去年同期增長 284.1%，佔本集團營業額的 2.3%。二零一一年是本集團接手億活的第二年，該年本集團在億活上最核心的工作是進行醫院的開發。同時，於報告期內，本集團亦加強了產品專家網絡的建設，通過各種學術活動和一線銷售人員對醫生的拜訪，顯著提高了醫生對該產品的認知度和處方率。此外，於報告期內，本集團還積極的擴展億活的應用科室，從之前的兒科這一單一科室逐步向消化科發展，積極地推動了億活的銷售增長。

### (iii) 依克沙 (硫酸異帕米星注射液)

依克沙由日本旭化成製藥株式會社生產，是一種氨基糖苷類的抗生素。於報告期內，依克沙實現銷售為 10.5 百萬美元，較去年同期輕微下降，佔本集團營業額的 5.0%。由於二零一一年國家對抗生素限制使用的討論，導致全國各醫院對抗生素目錄進行了嚴格的篩選，這對依克沙在醫院中的使用產生了不利影響。

### (iv) 其他產品

除上述產品外，本集團還擁有其他兩種由直接網絡推廣的產品—西施泰 (無菌透明質酸鈉液) 和肝復樂。於報告期內，兩個產品約佔本集團營業額的 2.8%。

## 代理商網絡的產品：

	產品名稱	佔本集團營業額的比例 (%) *
主要產品	沙多力卡 (注射用炎琥寧)	7.4
	伊諾舒 (鹽酸氨溴索注射液)	7.7
潛力產品	水解蛋白系列產品	0.5
	坤寧口服液	0.3

\* 附注：代理商網絡中的產品只併入了其二零一一年四月至本年末的營業額。

## (i) 主要產品

## 沙多力卡 (注射用炎琥寧)

沙多力卡由重慶藥友製藥有限公司研發生產，是一種廣泛適用於兒科、呼吸科和急診科室的抗感染類中藥注射液。於報告期內，沙多力卡實現銷售為 15.7 百萬美元，佔本集團營業額的 7.4%。於二零一一年，本集團完成了沙多力卡的安全性再評估工作，並在廣州召開了有 200 多位臨床醫生參加的總結大會，從而提高了沙多力卡在臨床醫生中的影響力。

## 伊諾舒 (鹽酸氨溴索注射液)

伊諾舒由天津研究院藥業有限公司生產，是中國第一個獲批仿製的鹽酸氨溴索注射液，是一種用於治療呼吸道疾病的祛痰類產品。於報告期內，伊諾舒實現銷售為 16.3 百萬美元，佔本集團營業額的 7.7%。於報告期內，伊諾舒在部份重點區域的國家基本藥物目錄招標中獨家中標，這極大提高了伊諾舒在該部分地區醫院的覆蓋和銷售。

## (ii) 潛力產品

## 水解蛋白系列產品

「水解蛋白系列產品」包括口服溶液和散劑，屬全國獨家產品，由康哲廣明生產，是首創的採用中國生化技術生產的新一代短肽腸內營養類藥品。於報告期內，該產品實現銷售為 1.1 百萬美元，佔本集團營業額的 0.5%。本集團於二零一一年引入「水解蛋白系列產品」，該年本集團在「水解蛋白系列產品」上的工作重點是完成各項市場基礎的鋪墊。於報告期內，本集團順利完成了代理商網絡與康哲廣明關於「水解蛋白系列產品」的各項市場交接工作，並在報告期內持續關注招標、物價及重點醫院的開發，填補對空白地區的產品招商。於報告期內，「水解蛋白系列產品」已成功進入部分省級區域的醫保目錄。

### 坤寧口服液

坤寧口服液由煙台榮昌製藥有限公司獨家生產，具有加速血液循環、消散淤血以及促進子宮復原的功效。於報告期內，坤寧口服液實現銷售為 0.7 百萬美元，佔本集團營業額的 0.3%。

### (iii) 其他產品

除上述產品外，本集團還擁有其他由代理商網絡推廣的產品 - 紳水清、素平舒和厄貝沙坦氫氯噻嗪分散片等。於報告期內，以上產品約佔本集團營業額的 1.3%。

此外，本集團還生產及銷售金爾倫、複方丹參片、牛黃解毒片等 15 個自產產品。於報告期內，本集團的自產產品約佔營業額的 1.8%。

### 自研產品發展

酪絲亮肽由本集團自主研發，具有自主知識產權，用於原發性肝癌的治療，其潛在的中國市場價值非常龐大，未來將會是本集團的一個重要產品。二零一一年，本集團已全面啟動酪絲亮肽 III 期臨床試驗。酪絲亮肽 III 期臨床試驗的研究題目為“隨機、雙盲、安慰劑對照評價注射用酪絲亮肽治療肝細胞癌的安全性、有效性 III 期多中心臨床研究”，其主要目的是明確酪絲亮肽提高肝細胞癌患者的無復發生存期和總體生存期的有效性。該項臨床試驗由湯鈞猷院士（中國工程院院士、復旦大學肝癌研究所所長）和吳孟超院士（中國科學院院士、第二軍醫大學上海東方肝膽外科醫院院長）聯合發起，牽頭單位設立在上海復旦大學附屬中山醫院，樊嘉教授擔任該臨床研究的牽頭研究者。通過對充分的病例資源和機構資質的調研，是次臨床試驗納入了 26 家肝癌治療領域處於中國國內領先水準的三甲醫院作為臨床試驗的合作單位。於報告期內，本集團已在全國 18 家醫院成功召開酪絲亮肽 III 期臨床試驗啟動會，並已完成 4 位受試者的入組。此外，本集團已於中國深圳市坪山新區購得一塊面積約為 36,422.4 平方米的土地，擬在該土地上興建生產廠房，用於酪絲亮肽及其他產品的生產。

## 網絡發展

於報告期內，本集團在營銷推廣網絡的擴展上取得了一定的成績。通過「實習生計劃」和「專業人才成長計劃」，本集團從醫藥學專業院校招聘優秀的畢業生加入本集團的直接網絡。同時，本集團亦不斷擴張代理商網絡，選擇更多優質的獨立第三方銷售代表或代理商加入正日益壯大的代理商網絡。此外，本集團還加強了社會招聘的力度。截至二零一一年十二月三十一日，本集團的直接網絡下的專業營銷、推廣和銷售人員已近 1,200 人；代理商網絡下的獨立第三方銷售代表或經銷商已近 1,000 個。

除了增加銷售人員和代理商的數量，本集團還加強了網絡的地理覆蓋和醫院覆蓋。截至二零一一年十二月三十一日，本集團的營銷推廣網絡已覆蓋全國 14,600 多家醫院，其中直接網絡覆蓋了全國近 8,600 家醫院，代理商網絡覆蓋了 7,800 多家醫院。

在網絡擴展的同時，本集團還不斷加強對直接網絡的管理和銷售人員激勵機制的細化，完善網絡建制，提高網絡運營的效率。同時本集團亦細化了對代理商網絡的管理，協助天津康哲成功的建立了信息化管理系統，並導入了本集團的管理和評價體系。同時，本集團還結合自身多年來的管理經驗和較高的學術水準，協助天津康哲提升業務能力並完善和細化其市場管理部門的招商體制。

於報告期內，本集團積極向基層市場擴展，通過營銷推廣網絡向基層市場的不斷滲透填補本集團在基層市場的空白點，挖掘基層市場潛力，以期獲得更大增長。同時，本集團還積極利用兩個網絡的整合優勢加快產品的市場覆蓋和提高產品的銷售量。於報告期內，本集團部分產品的融合推廣工作已經開始並初見成效。

## 前景及展望

在二零一一年已取得的成績基礎上，本集團將繼續努力取得更佳業績。一方面，本集團將加緊實施新產品引入的三個策略，即「迅速成長的產品策略」、「可預期的長線產品策略」及「永久可控的產品策略」，並致力於增加產品發展的透明度、可預期性及穩定性，盡可能地控制產品的中國市場權利；另一方面，本集團將會不斷擴展營銷推廣網絡，加強營銷推廣網絡在基層市場的覆蓋。同時，本集團將繼續投入產品的學術推廣，強化代理商網絡的管理，繼續致力於發揮兩種推廣模式的整合優勢，加快兩個模式、兩個網絡在產品營銷和推廣上的融合。展望未來，本集團將繼續運用和發揮資本市場的力量，充分把握並有效結合中國政府的醫藥政策和發展方向，審時度勢，以更加務實進取的態度和更加多元化的方式為本集團取得更加長遠穩定的發展。

## 財務回顧

在閱讀下述討論分析時，請一併參閱本年度報告所示本集團經審計的財務報表及其注釋。

本公司及其附屬公司於報告期按照國際會計準則編制之經審核年度業績，基本財務業績摘要如下：

### 收購附屬公司

於報告期內，本集團完成兩項股權收購，第一項是在二零一一年四月以總代價 206.1 百萬美元收購 Great Move 100% 股權。自二零一一年四月開始，該公司成為本集團 100% 控股子公司。第二項是二零一一年五月為獲得水解蛋白市場獨家銷售永久權而以注資 4.6 百萬美元的方式取得廣西康哲 51% 的股權，該公司自二零一一年五月開始成為本集團擁有 51% 股權的子公司。

### 分部資料

本集團二零一零年年度業績公告中將經營分部分成兩類業務：（1）醫藥產品的行銷、推廣及銷售 - 向中國批發客戶（包括分銷商及醫院）行銷、推廣及銷售來自海內外醫藥公司的代理藥品及醫藥（2）其他業務 - 生產及向中國批發客戶（包括經銷商及醫院）銷售其他藥品及醫藥產品；現由於其他業務分部所占比重較小，且管理層和董事會未將其作為一個分部業績的分攤和估計，因此本年不再將其作為單獨分部，所以報告期內本集團不做分部披露。

## 營業額

本集團營業額源自銷售授權引進產品、銷售自製醫藥產品所產生的收入。

	二零一一年		二零一零年	
	千美元	權重比例	千美元	權重比例
黛力新	67,046	31.9%	52,341	39.6%
優思弗	46,244	22.0%	35,879	27.1%
新活素	18,352	8.7%	12,576	9.5%
伊諾舒	16,269	7.7%	-	-
沙多力卡	15,657	7.4%	-	-
依克沙	10,505	5.0%	10,632	8.0%
施圖倫滴眼液	9,800	4.7%	8,445	6.4%
莎爾福	7,084	3.4%	3,989	3.0%
肝復樂	4,874	2.3%	4,219	3.2%
億活	4,863	2.3%	1,266	1.0%
水解蛋白	1,142	0.5%	-	-
西施泰	1,106	0.5%	738	0.6%
其他	7,451	3.6%	2,092	1.6%
	210,393	100%	132,177	100%

報告期內，本集團營業額增長 59.2%，達到 210.4 百萬美元，去年同期為 132.2 百萬美元，主要是由於產品銷售數量增加，銷售價格基本保持穩定。同時，報告期內收購子公司貢獻營業額 40.0 百萬美元，佔本集團營業額的 19.0%。

## 銷售成本

報告期內，本集團銷售成本增長 68.8%，達到 91.3 百萬美元，去年同期為 54.1 百萬美元，主要反映本集團的銷售增長。同時，報告期內收購子公司增加銷售成本 18.8 百萬美元，佔本集團銷售成本的 20.7%，以及收購子公司後無形資產評估增值攤銷 1.7 百萬美元。

### 毛利及毛利率

報告期內，本集團毛利增長 52.5%，達到 119.1 百萬美元，去年同期為 78.1 百萬美元，主要反映營業額的增加。同時，報告期內收購子公司貢獻毛利 19.5 百萬美元，佔本集團毛利的 16.3%。報告期內本集團毛利率為 56.6%，較去年同期 59.1% 有所下降，主要原因是不同產品的營業額比例發生變動、內部關聯交易增加的關稅稅金，同時收購子公司的毛利率偏低以及收購子公司後無形資產評估增值攤銷。

### 其他收益及虧損

報告期內，本集團其他收益及虧損增長 2,060.1%，達到 8.1 百萬美元，去年同期為 0.4 百萬美元，變動的主要原因是由於匯率變動產生的匯兌收益及貨幣資金存量較大增加的利息收入。同時，報告期內收購子公司貢獻其他收益及虧損 1.5 百萬美元，佔本集團其他收益及虧損的 18.2%。

### 銷售費用及銷售費用佔營業額比率

報告期內，本集團銷售費用增長 38.7%，達到 43.0 百萬美元，去年同期為 31.0 百萬美元，主要是由於本集團產品銷售增加導致產品的營銷和推廣費用增加，以及由於產品銷售數量和銷售人員的增加導致支付營銷及銷售人員的薪金及福利增加。同時，報告期內收購子公司增加銷售費用 2.1 百萬美元，佔本集團銷售費用的 4.8%。報告期內本集團銷售費用佔營業額的比率下降了 3.0 個百分點，為 20.4%，去年同期為 23.4%，因受益規模經濟以及收購子公司銷售費用佔營業額比率較低。

### 行政費用及行政費用佔營業額比率

報告期內，本集團行政費用增長 62.0%，達到 15.3 百萬美元，去年同期為 9.5 百萬美元，主要是因為並購增加費用及內部關聯交易增加的營業稅金。同時，報告期內收購的子公司增加行政費用 2.3 百萬美元，佔本集團行政費用的 15.0%。報告期內本集團行政費用佔營業額比率上升了 0.1 個百分點，為 7.3%，去年同期為 7.2%。

### 財務費用

報告期內，本集團財務費用增長 51.4%，達到 0.9 百萬美元，去年同期為 0.6 百萬美元，主要由於使用的銀行借款增加。同時，報告期內收購子公司增加財務費用 0.1 百萬美元，佔本集團財務費用的 8.4%。

## 稅項

報告期內，本集團稅項增長 45.1%，為 5.7 百萬美元，去年同期為 3.9 百萬美元，主要是根據國際會計準則年末存貨中未實現內部關聯交易利潤對應遞延稅項的沖減以及集團內部關聯交易模式轉變後部分稅項轉換成海關關稅及營業稅。同時，報告期內收購子公司增加稅項 2.4 百萬美元，佔本集團稅項的 42.7%。

## 年度溢利

本集團年度溢利增長 103.2%，達到 62.4 百萬美元，去年同期為 30.7 百萬美元，主要源於營業額持續穩定的增長以及有效的成本控制。同時，收購子公司貢獻年度溢利 13.8 百萬美元，佔本集團年度溢利的 22.1%。得益於規模效益、有效成本控制以及代理商經銷網絡的拓展，本集團純溢利率由去年同期 23.2% 增加 6.4 個百分點，達到 29.6%。

## 存貨

報告期末，本集團存貨增長 31.7%，為 21.0 百萬美元，二零一零年十二月三十一日為 16.0 百萬美元，主要反映營業額增加導致採購增加。本集團二零一一年度的平均存貨週期為 74 天，較二零一零年的 91 天降低 17 天，主要反映本年存貨管理水準提高以及收購子公司平均存貨週期較短。

## 貿易應收帳款

報告期末，本集團貿易應收賬款增長 32.6%，為 40.3 百萬美元，二零一零年十二月三十一日為 30.4 百萬美元，主要反映營業額的增加。同時由於加強應收賬款管理以及收購子公司大部分採用現款現貨方式銷售使得本集團平均貿易應收賬款周轉天數由二零一零年的 71 天降至二零一一年的 62 天。

## 貿易應付帳款

報告期末，本集團貿易應付賬款增加 4,300.4%，為 10.7 百萬美元，二零一零年十二月三十一日為 0.2 百萬美元，主要因為部分產品本年使用遠期信用證方式採購而去年使用現款現貨方式採購。同時平均貿易應付賬款周轉天數由二零一零年的 21 天增至二零一一年的 22 天。

## 流動資金及財政資源

下表為合併現金流量表的簡明摘要：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
經營活動所產生的現金淨額	62,744	11,191
投資活動所產生(所用)的現金淨額	(107,561)	9,302
融資活動所產生的現金淨額	6,506	97,904
現金及現金等價物的增加(減少)淨額	(38,311)	118,397
年初現金及現金等價物	133,987	15,113
匯率變動影響	2,230	477
年末現金及現金等價物	97,906	133,987

### 經營活動產生的現金流量

報告期內，本集團經營活動產生的現金淨額為 62.7 百萬美元，相較於二零一零年的 11.2 百萬美元，增加 460.7%，主要由於營業額的增長、有效成本控制以及收購子公司貢獻的經營性現金流量。

### 投資活動產生(所用)現金流量

報告期內，本集團投資活動所用現金淨額為 107.6 百萬美元，相較於二零一零年的投資活動產生的現金淨額 9.3 百萬美元，減少 1,156.3%，主要由於本年購買總部辦公用房、收購子公司、質押的銀行存款增加，以及購買產品權利的投資。

### 融資活動產生的現金流量

報告期內，本集團融資活動所產生的現金淨額為 6.5 百萬美元，相較於二零一零年的融資活動產生的現金淨額 97.9 百萬美元，減少 93.4%，主要由於去年本公司股份全球發售。

## 流動資產淨值

	於十二月三十一日	
	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
流動資產		
存貨	21,040	15,978
貿易及其他應收賬款	73,010	49,314
應收共同控制實體款項	-	673
持作交易投資	-	38
可收回稅項	95	77
抵押銀行存款	39,471	4,530
銀行結餘及現金	97,906	133,987
	231,522	204,597
流動負債		
貿易及其他應付帳款	28,410	8,252
有抵押銀行借款	39,994	4,261
應付遞延代價	1,147	1,198
衍生金融工具	645	48
應付稅項	4,088	2,709
	74,284	16,468
流動資產淨值	157,238	188,129

## 資本開支

下表列示本集團的資本開支：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
物業、廠房及設備	13,796	832
購買土地使用權	-	2,918
	13,796	3,750

## 債務

下表載列本集團的債務：

	於十二月三十一日	
	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
計息銀行及其他借款	39,994	4,261

本集團於報告期末的資產負債比率（銀行借款除以總資產）為 8.4%，比於二零一零年十二月三十一日的 1.9% 有所增加，主要因為有抵押的銀行借款增加。

## 市場風險

本集團面臨各類市場風險，包括在一般業務過程中的利率風險、外匯風險、政策風險及通脹風險的變動，該等風險的詳情載於財務報表附注 33。

## 股息

報告期內，本集團支付的二零一一年度中期及二零一零年度末期股息分別為 10.3 百萬美元及 15.1 百萬美元。二零一零年，本集團支付的二零一零年度中期及二零零九年度末期股息分別為零及 4.7 百萬美元。

## 董事及高級管理層

### 執行董事

林剛先生，47 歲，本集團主席兼首席執行官，於二零零六年十二月十八日獲委任為執行董事。他於 16 年前透過其公司購入深圳市康哲藥業有限公司，由一間從事買賣藥品的小型公司建立業務，發展為提供營銷、推廣及銷售服務的領先醫藥服務公司。林先生負責策劃、推行及管理本集團的發展及增長策略，以及管理本集團的整體營運。林先生擁有臨床經驗，並在中國醫藥產品的營銷、推廣及銷售以及其他增值服務方面擁有超過 16 年經驗。他於一九八六年取得湛江醫學院的醫學學士學位，該學院於一九九二年易名為廣東醫學院。林先生為本公司的提名委員會成員。

陳洪兵先生，45 歲，本集團首席營運官，於二零零六年十二月十八日獲委任為執行董事。他於一九九五年加入本集團，自此，一直留任本集團。陳先生負責本集團營銷、推廣及銷售業務以及辦公室行政管理工作。於一九九五年加入本集團前，他擁有約四年的臨床經驗，於一九九零年至一九九四年任南京市鼓樓醫院的駐院醫師。他於一九九零年畢業於南京醫學院並獲得臨床醫學學士學位。

陳燕玲女士，41 歲，本集團首席財務官，於二零零六年十二月十八日獲委任為執行董事。她於一九九五年加入本集團，自此，一直留任本集團。陳女士負責本集團的財務、會計、融資、稅務、審計、內控等事務。她於一九九七年從中國人事部獲得會計師資歷，並於一九九九年獲得國際東西方大學 EMBA 學位。

許祺發先生，70 歲，於二零零七年四月二十六日獲委任為執行董事。許先生從一九九九年擔任本集團附屬公司的董事。他於一九六八年至一九八一年及一九八三年至一九九八年任中國天津的 Jebsen & Company Ltd. 的董事兼總經理。許先生為本公司公司秘書許永善先生的父親。

## 非執行董事

侯瀟璇女士，45 歲，於二零零六年十二月十八日獲委任為執行董事並於二零一零年六月四日調任為非執行董事。侯女士於一九九五年加入本集團，自此一直留任本集團。她主要負責產品監管事務及辦公室行政管理工作，直至二零零九年底。她於二零一零年六月四日調任為非執行董事。她現時主要負責業務的整體策略性發展。於加入本集團之前，她於一九八九年至一九九二年於昆明醫學院任教，並自一九九二年至一九九五年擔任 Xinglong Enterprise (Shenzhen) Limited 的人力資源主任。侯女士於一九八九年畢業於昆明醫學院並獲得臨床醫學學士學位，於二零零零年獲得中國人民大學的會計學碩士學位，並於二零零六年獲得北京大學光華管理學院的行政人員工商管理碩士學位。

## 獨立非執行董事

張錦成先生，49 歲，於二零一零年八月十八日獲委任為本公司的獨立非執行董事。張先生於證券經紀、投資銀行、基金管理、私募投資及其他金融領域擁有逾 20 年經驗。他現時擔任 Greater China Corporate Consultancy & Services 的董事，該家專業服務公司自二零一零年七月起提供企業管治、會計、稅務及其他企業諮詢服務。於一九八四年從香港大學畢業之後，他自一九八四年至二零零零年曾任職於下列公司：Sanyo Securities (Asia) Limited、Fidelity International Investment Management Limited、嘉里證券有限公司、Sassoon Securities Limited 及京華山一國際（香港）有限公司。於二零零零年至二零零五年，張先生於文化傳信集團有限公司（一家於香港聯交所上市的公司，股份代號：0343）擔任董事總經理。於二零零五年至二零一零年中期，於煜豐投資集團有限公司擔任董事總經理。張先生於一九八四年獲香港大學社會學學士學位，於一九九五年取得倫敦大學（金融經濟）理學碩士學位。張先生為本公司提名委員會主席、審核委員會成員及薪酬委員會成員。

彭懷政博士，49 歲，於二零一零年五月四日獲委任為本公司的獨立非執行董事。他目前為 Northland Bancorp 的合夥人，負責全球生命科學行業及亞洲／歐洲的投資機會。在此之前，他為 Seymour Pierce（以倫敦為基地的投資銀行公司）的企業融資部董事及生命科學部主管，此前，彭先生在 Rebourne Technology Investment Management Limited（現為 Close Brothers Asset Management Company 的一部分）擔任全球生命科學技術投資組合經理。他亦自二零零六年起擔任 China Medstar 的非執行董事，直至該公司於二零零八年自另類投資市場除牌為止。他於多個有關生物技術投資的國際會議擔任發言人。他於一九八四年畢業於湖南醫科大學（現為中南大學湘雅醫學院），獲得醫學學士學位，於一九八九年獲得湖南醫學院醫學碩士學位以及於一九九八年獲得英國倫敦 University College London Medical School 的分子病理學博士學位。彭博士為本公司薪酬委員會主席、審核委員會成員及提名委員會成員。

胡志強先生，55歲，於二零一零年六月二十五日獲委任為本公司的獨立非執行董事。胡先生擁有逾30年的財務審計經驗，專長提供審計及保證服務、財務盡職審查、併購支援服務、企業重組及融資安排。胡先生於二零零八年十二月離任時為德勤·關黃陳方會計師行合夥人。胡先生現為一家從事物業及其他投資活動的香港家族私人公司的董事總經理。胡先生也是以下多家在聯交所上市的公司獨立非執行董事，包括：金川集團國際資源有限公司（股票代號：2362），漢華專業服務有限公司（股票代號：8193），捷豐家居用品有限公司（股票代號：776），億鑽珠寶控股有限公司（股票代號：475），中國仁濟醫藥集團有限公司（股票代號：648）。胡先生為香港會計師公會會員及英國特許公認會計師公會資深會員。胡先生於一九八零年畢業於香港理工學院（現在的香港理工大學），獲會計學高級文憑。胡先生為本公司審核委員會主席、薪酬委員會成員及提名委員會成員。

### 高級管理層

馬政博士，45歲，自二零零七年起擔任本集團的國際營運總監。他於二零零五年加入本集團，負責本集團的國際營運。他主要負責為本集團尋找並引入新產品。在其早期事業生涯中，他曾在美國的輝瑞藥廠工作。馬博士於一九八八年取得北京大學的數學系統計學學士學位，於一九九一年在得克薩斯州大學厄爾巴索分校取得科學碩士學位，於一九九五年取得耶魯大學博士學位。

王偉明博士，51歲，自二零一零年起擔任本集團的技術總監。他於二零零零年首次加入本集團，之後於二零零七年成為本集團的研發總監。他負責於引入產品至本集團時處理技術問題以及就挑選醫藥產品向本集團提供技術意見。在此之前，王博士曾在捷成洋行有限公司擔任中國藥品部經理。王博士於香港大學修讀生物化學並分別於一九八三年及一九九三年取得理學學士學位及博士學位。

### 公司秘書

許永善先生，39歲，自二零零七年起加入本集團並擔任本集團的公司秘書。許先生為香港會計師公會與美國執業會計師公會的會員。於加入本集團之前，他曾任職於香港安永會計師事務所。許先生分別於一九九四年及一九九七年在英國南安普敦大學取得生物化學（營養學）學士學位以及會計學及管理學碩士學位。

## 董事會報告

本公司董事會欣然提呈截至二零一一年十二月三十一日止年度之董事會報告及本集團已審計的財務報表。

### 主要業務

本公司為一間控股公司，其附屬公司之主要業務載於財務報表附注 39。

### 業績

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度業績載於第 41 頁之合併全面收益表。

### 儲備

儲備變動詳情分別載於第 44 頁之合併權益變動表及財務報表附注 31。

### 可分派儲備

於報告期末，本集團可以分派給股東的可分派儲備為 367.7 百萬美元。

### 物業、廠房及設備

本公司之物業，廠房及設備變動詳情載於財務報表附注 13。

### 股本

本公司之股本變動詳情載於財務報表附注 29。

### 末期股息

董事會建議派發截至二零一一年十二月三十一日止年度之末期股息每股 0.8 美仙（等於 0.0621 港元）給予於二零一二年五月四日（星期五）名列本公司股東名冊之股東。該等末期股息將於二零一二年五月十四日（星期二）派發。本公司將於二零一二年五月二日（星期三）至二零一二年五月四日（星期五）（包括首尾兩日）暫停辦理股份過戶登記手續。

## 發行紅股

董事會建議按每持有貳 (2) 股現有普通股獲發一 (1) 股紅股之基準向於記錄日期營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東派發紅股（「發行紅股」）。發行紅股將以本公司股份溢價賬中的款項之資本化方式列為繳足。紅股一經發行將與於記錄日期已發行之現有股份在所有方面享有同等權益，除無權領取截至二零一一年十二月三十一日止年度之本公司建議的現金股息及獲發紅股。

發行紅股須待下列條件達致後，方告作實：

- (i) 股東於股東週年大會上通過一項普通決議案以批准發行紅股；及
- (ii) 聯交所上市委員會批准紅股上市及買賣。

發行紅股的預期時間表載列如下\*：

	二零一二年：
提交股東週年大會代表委任表格的最後時限（任何情況下不遲於指定的舉行股東週年大會或任何續會的時間前 48 小時）	四月二十三日（星期一） 上午十時
股東週年大會日期及時間	四月二十五日（星期三） 上午十時
股東週年大會結果之公告	四月二十五日（星期三）
按連權基準買賣股份之最後日期	四月二十六日（星期四）
按除權基準買賣股份之首日	四月二十七日（星期五）
為符合派發末期股息及發行紅股資格交回股份轉讓文件作登記之最後時限	四月三十日（星期一） 下午四時三十分
暫停辦理股份過戶登記手續（包含首尾兩日）	五月二日（星期三）至 五月四日（星期五）
釐定享有末期股息及紅股資格之記錄日期	五月四日（星期五）
恢復辦理股份過戶登記手續	五月七日（星期一）
預期派發末期股息及寄發紅股股票	五月十四日（星期一） 或之前
紅股於聯交所買賣之首日	五月十六日（星期三）

- \* 附注：1. 本年度報告所涉及的所有日期和時間均指香港時間。  
2. 本年度報告所訂明之日期或期限僅供指示用途，並可由本公司作出修改。本公司將根據上市規則於適當時候就其後任何有關經修訂時間表之更改作出公佈或通知本公司股東。

## 優先購置權

根據本公司的公司章程細則或開曼群島法律，概無優先購置權的條文使本公司按比例向現有股東提呈發售新股份。

## 購買、出售或贖回本公司上市證券

於截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司概無購買、出售或贖回任何上市證券。

## 董事

本年度及直至本報告期內，本公司董事為：

### 執行董事：

林剛先生（主席兼首席執行官）

陳洪兵先生（首席營運官）

陳燕玲女士（首席財務官）

許祺發先生

### 非執行董事：

侯瀟璇女士

### 獨立非執行董事：

張錦成先生

彭懷政博士

胡志強先生

根據組織章程細則第 16.18 條，當時三分之一董事（或倘數目並非三或三之倍數，則最接近但不少於三分之一之數目）須於股東週年大會上輪值告退，惟每位董事（包括該等有指定任期之董事）亦須至少每三年輪值告退。在決定輪值告退之董事時，不應當考慮任何依據章程第 16.2 條或 16.3 條所委任之董事。退任董事將符合資格膺選連任。因此，陳洪兵先生、許祺發先生、侯瀟璇女士將於股東週年大會上告退，並符合資格於股東週年大會上膺選連任。

於股東週年大會上，將提呈獨立普通決議案分別重選陳洪兵先生、許祺發先生、侯瀟璇女士。有關該等退任董事的詳情載於本公司於二零一二年三月二十二日發佈的通函。

## 獨立性之年度確認

本公司已自各獨立非執行董事獲取有關彼等獨立性之年度確認，根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）第 3.13 條所載各項及每項指引，本公司認為所有獨立非執行董事均為獨立。

## 董事及高級管理層簡歷

董事及高級管理層簡歷載於本年度報告第 22 頁至 24 頁

## 董事服務合同

所有非執行董事及獨立非執行董事均與本公司訂立了固定期限之委任函件，其中三位獨立非執行董事之任期均為一年。委任受本公司的章程細則下有關董事輪席退任的條文所規限。除上文所披露者外，概無董事與本公司或其任何附屬公司訂有或擬訂立在一年內在沒有賠償（法定賠償除外）情況下不能終止的服務合同。

## 管理合同

本報告期內概無就有關本公司全部或任何主要業務訂立或存在管理及行政合同。

## 要員福利計劃

有關要員福利計劃之詳情載於財務報表附註 38。

## 董事於重大合同的權益

本報告期內，概無董事在本公司、其控股公司或其任何附屬公司所訂立的任何就本集團業務而言屬於重大合同中直接或間接的擁有重大權益。

## 董事於本公司及相關法團股份，相關股份及債權證的權益及淡倉

於二零一一年十二月三十一日，各董事於本公司及其任何相聯法團（定義見期貨條例（「證券及期貨條例」）第 XV 部）的股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第 352 條的規定須列入該條例所規定由本公司存置之登記冊內的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則須以其他方式知會本公司及聯交所的權益或淡倉如下：

董事姓名	公司名稱	權益性質	所持股份總數 (附注 1)	佔本公司權益的 概約百分比
林剛先生	本公司	受控法團權益	810,146,000(L) (附注 2)	50.32%
		受控法團權益	4,756,775 (L) (附注 3)	0.30%
陳洪兵先生	本公司	實益擁有人	37,358,150(L)	2.32%
		受控法團權益	50,000,000(L) (附注 4)	3.11%
		信託受益人	4,756,775 (L) (附注 5)	0.30%
陳燕玲女士	本公司	實益擁有人	5,223,500(L)	0.32%
		受控法團權益	2,500,000(L) (附注 6)	0.16%
		信託受益人	4,756,775 (L) (附注 5)	0.30%
侯瀟璇女士	本公司	實益擁有人	2,000,000(L)	0.12%
		受控法團權益	50,000,000(L) (附注 7)	3.11%
		家族權益	2,650,500 (L) (附注 8)	0.16%
		信託受益人	4,756,775 (L) (附注 5)	0.30%
許祺發先生	本公司	實益擁有人	381,000(L)	0.02%
			4,720,825(L) (附注 9)	0.29%

附註：

1. L 指於股份中之好倉。
2. 該等股份由林剛先生通過其全資擁有的公司 Treasure Sea Limited 持有。
3. 該等股份由林剛先生全資擁有的公司 Fully Profit Management (PTC) Limited 持有。Fully Profit Management (PTC)Limited 是要員福利信託 (本公司於二零零九年七月三十一日為要員福利計劃設立的全權信託) 的受託人。詳情參見下文附註 5。
4. 該等股份由陳洪兵先生通過其全資擁有的公司 Viewell Limited 持有。
5. 該等股份由 Fully Profit Management (PTC) Limited(作為要員福利信託的受託人行事) 持有。全權信託的對象包括陳洪兵先生、陳燕玲女士和侯瀟璇女士，他們被視為於該等 4,756,775 股股份中擁有權益。凡提及林剛先生被視為於該 4,756,775 股股份中擁有權益 (如上所披露均指同一批股份)。
6. 該等股份由陳燕玲女士通過其全資擁有的公司 Great Creation Holdings Limited 持有。
7. 該等股份由侯瀟璇女士通過其全資擁有的公司 Wide Harvest Limited 持有。
8. 該等股份由侯瀟璇女士的配偶賈晉斌先生持有，侯瀟璇女士被視為擁有當中權益。
9. 該等股份由許祺發先生通過其全資擁有的公司 Archiever Development Limited 持有。二零一一年十二月三十一日後，於二零一二年一月九日許祺發先生將該等股份全部轉為個人實益擁有。

## 董事收購股份或債權證的權利

於本年度任何時間，概無董事或彼等各自之配偶或未成年子女授予可透過購入本公司之股份或債券而取得利益之權利，彼等亦無行使任何該等權利；或本公司或其任何附屬公司亦無參與任何安排，致使董事，彼等各自的配偶或未成年子女可購入任何其他法人團體之上述權利。

## 主要股東於本公司及其相關法團之股份、相關股份及債權證的權益及淡倉

於二零一一年十二月三十一日，以下股東（本公司董事除外）於本公司股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部條文須披露的須向本公司及聯交所披露或記錄於根據證券及期貨條例第 336 條存置於本公司股東名冊的權益及淡倉如下：

股東名稱姓名	權益性質	所持股份總數 (附注 1)	佔本公司權益的概約百分比
APS Asset Management Pte Ltd (附注 2)	投資經理	86,329,200 (L)	5.36%
China Fund, Inc(附注 3)	實益擁有人	86,329,200 (L)	5.36%

附註：

1. L 指於股份中之好倉。
2. Asset Management Pte Ltd (APS)，是一家新加坡的精品基金管理公司，主要为亚太区股本投资客户提供基金管理服务，是 China Fund, Inc. 的投资管理者。
3. China Fund, Inc. 是一家封闭式、非分散性管理投资公司，根据美国 1940 年投资公司法，在美国马里兰州成立。

## 現有購股權

本公司之現有購股權變動詳情載於財務報表附註 30。

## 僱員

截至二零一一年十二月三十一日，本集團共擁有僱員 1,668 人。

## 董事及管理層之薪酬

董事酬金及本集團獲最高薪酬之五位人士之資料詳情分別載於財務報表附註 8。

## 主要客戶及供應商

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團五大客戶之銷售額合計佔本集團於年內總銷售額之比例約為 16.6%，其中最大的客戶所佔的銷售額佔本集團年內總銷售額之比例約為 5.0%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團五大供應商之採購額合計佔本集團於年內總採購額之比例約為 82.0%，其中最大的供貨商所佔的採購額佔本集團年內總採購額之比例約為 31.3%。

本集團任何董事、董事的聯繫人、股東於供貨商或客戶無任何權益。

## 企業管治

有關本公司採用的企業管治原則及常規的報告刊載於本年度報告第 33 頁至 38 頁。

## 足夠公眾持股量

根據本公司公開資料並就董事所知，於本報告期內，本公司維持足夠上市規則所規定的最低公眾持股量。

## 不競爭及補償契約

二零一零年九月十四日，本公司與林剛先生及其全權所有英屬維京群島註冊成立之公司 Treasure Sea Limited (Treasure Sea) 簽訂「不競爭承諾契約」。林剛先生及 Treasure Sea 共同承諾不與本公司進行業務競爭。

林剛先生及 Treasure Sea 表示：共同遵守了「不競爭承諾契約」的相關條款，沒有從事與公司或其任何附屬公司業務競爭或可能發生競爭的業務，也沒有直接或間接地持有與本公司或其任何附屬公司有競爭關係的業務的任何權益。

本公司獨立非執行董事審查了從二零一一年一月一日至二零一一年十二月三十一日林剛先生及 Treasure Sea 遵守「不競爭承諾契約」情況，審閱了本公司的相關業務資訊。獨立非執行董事認為：林剛先生及 Treasure Sea 於二零一一年一月一日至二零一一年十二月三十一日之年度遵守了「不競爭承諾契約」的相關條款，沒有與公司發生互相競爭的行為。本公司董事會能夠以本公司及其股東的整體利益為前提，獨立經營和管理好本公司的業務。

## 捐贈

本公司於截至二零一一年十二月三十一日止年度概無任何形式的捐贈行為。

## 遵守企業管治守則

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司一直遵守上市規則附錄 14 所載的最佳常規守則（「守則」），除守則條文 A.2.1 所列明的上市公司的主席及首席執行官不應由同一人擔任外。本公司实际遵守最佳常規守則的具体情况載於本年度報告第 33 頁。

## 競爭權益

本報告期內，本公司董事或管理層股東及彼等各自的連絡人（定義見上市規則）概無與本公司業務構成或可能構成競爭的業務中擁有權益，且並無與本公司存在任何其他利益衝突。

## 審核委員會

本公司審核委員會之詳情載列於本年度報告第 35 頁的企業管制報告之中。

## 核數師

本公司自二零一零年九月二十八日香港聯交所主板上市起聘用德勤·關黃陳方會計師行作為本公司之核數師。本年度報告所載之年度財務報表已由德勤·關黃陳方會計師行所審核。本公司將於年度股東大會提呈繼續聘用德勤·關黃陳方會計師行作為本公司核數師的決議案。

# 企業管治報告

## 企業管治報告

本公司一直致力於樹立高標準之企業管治，並已採用良好的企業管治與披露常規。本公司相信通過不斷提高公司管治水平，能夠提升本集團的問責性和透明度，以增加股東長遠重大價值。

## 企業管治常規

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司已採納及應用上市規則附錄 14 所載的企業管治常規守則（「守則」）列載的原則，除守則條文 A.2.1 所列明的上市公司的主席及行政總裁不應由同一人擔任外，本公司均遵守該守則條文。

林剛先生現身兼本公司主席及首席執行官兩職，其職責已清楚界定並以書面列載，並獲董事會通過。按本集團目前之發展情形，董事會認為由同一人身兼主席及總裁，有利於執行本集團之商業策略和發揮集團之最高營運效益。惟董事會將不時檢討有關架構，當情況適合時，會考慮作出適當的調整。

## 董事進行證券交易

本公司採納上市規則附錄 10 上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為本公司董事證券交易的行為守則。本公司已就董事的證券交易是否遵守標準守則發出特定查詢，本公司確認全體董事截至二零一一年十二月三十一日止年度均已遵守標準守則所規定的有關董事的證券交易的標準。

## 董事會運作

按照良好企業管治原則，董事會按照法定程序召開定期會議和臨時會議，並嚴格按照法律、法規和公司章程的規定行使職權，注重維護公司和全體股東的利益。

董事會之角色及責任廣泛地包括檢討及審批企業目標及整體策略；監察及評估本集團業務之運作；識別主要風險，並確保管理有關風險之適當措施及控制系統得以推行；以及審閱及核准重要事宜，例如財務業績、投資、撤出投資及其他重大交易。

本公司董事會下設審核、提名及薪酬三個委員會，主要成員為獨立非執行董事，負責監察本集團在有關方面的事務並提出改善建議。各委員會的具體職責範疇請見下文。董事會已將本集團業務的日常管理及營運委託予本公司及其附屬公司管理層負責。

## 董事會的組成

董事會由八位董事組成，包括四名執行董事林剛先生，陳洪兵先生，陳燕玲女士及許祺發先生；一名非執行董事侯瀟璇女士；以及三名獨立非執行董事包括張錦成先生，彭懷政博士及胡志強先生。董事履歷詳情載於本年度報告第 22 頁至 24 頁。

## 董事會出席率

在本年度報告期內，本公司共進行了六次董事會會議。以下為年度報告期內董事出席率：

姓名	職務	出席率
林剛先生	主席兼首席執行官	6/6
陳洪兵先生	首席營運官	6/6
陳燕玲女士	首席財務官	6/6
許祺發先生	執行董事	5/6
侯瀟璇女士	非執行董事	5/6
彭懷政博士	獨立非執行董事	4/6
胡志強先生	獨立非執行董事	5/6
張錦成先生	獨立非執行董事	4/6

## 主席及行政總裁

守則條文 A.2.1 指明董事會主席（「主席」）與行政總裁的角色應有區分，並不應由一人同時兼任。主席與行政總裁之間職責的分工應清楚界定並以書面列載。

林剛先生現身兼本公司主席及首席執行官兩職，其職責已清楚界定並以書面列載，並獲董事會通過。按本集團目前之發展情形，董事會認為由同一人身兼主席及總裁，有利於執行本集團之商業策略和發揮集團之最高營運效益。惟董事會將不時檢討有關架構，當情況適合時，會考慮作出適當的調整。

## 非執行董事

為全面遵守上市規則第 3.10 (1) 及 (2) 條，於二零一一年十二月三十一日止年度，本公司已委任三名獨立非執行董事，其中至少一名具有適當的專業會計資格。本公司已自各獨立非執行董事獲取有關彼等獨立性之年度確認，根據上市規則所載各項及每項指引，本公司認為所有獨立非執行董事均為獨立。

本公司非執行董事任期三年，獨立非執行董事任期一年，該等非執行董事（包括獨立非執行董事）並須根據本公司之章程細則，在本公司之股東週年大會上輪席告退，並經股東重新選舉。非執行董事之責任包括（但不限於）：定期出席董事會及其出任委員的委員會會議；在董事會和其他董事會轄下委員會會議上提供獨立意見；出任審核委員會、薪酬委員會及提名委員會成員；及檢查及監察本公司表現。

## 委員會

本公司董事會下設審核委員會、薪酬委員會和提名委員會，各委員會就專門事項進行研究，根據其界定之職權運作，提出意見及建議，供董事會參考。

### 審核委員會

本公司於二零零七年成立審核委員會。審核委員會由三名獨立非執行董事組成，現由胡志強先生擔任主席，成員包括張錦成先生及彭懷政博士。

審核委員會的主要職責乃就財務申報過程、本公司內部監控及風險管理系統的有效性向董事提供獨立審閱，以監督審計程式並履行董事所指派的其他職責。審核委員會亦監督公司外聘核數師的任用。本公司截至二零一一年十二月三十一日止之年度業績公佈和年度報告已獲准審核委員會審閱並向董事會推薦，以待其批准。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，公司分別於二零一一年二月二十四日、七月二十日、八月十五日及十二月九日舉行了四次審核委員會會議。以下為各委員的出席率：

審核委員會主席胡志強先生、張錦成先生和彭懷政博士均在當選審核委員會委員后出席了於二零一一年十二月九日的審核委員會會議，討論通過並向董事會建議年度審計工作的安排。

委員會成員	截至二零一一年十二月三十一日止年度舉行的會議出席率
胡志強先生	4/4
張錦成先生	4/4
彭懷政博士	3/4

## 薪酬委員會

本公司於二零零七年成立薪酬委員會。薪酬委員會由三名獨立非執行董事組成，由彭懷政博士擔任主席，成員包括張錦成先生及胡志強先生。

薪酬委員會的主要職責包括（但不限於）：（i）就董事及高級管理層的薪酬政策及架構以及就建立正規及具透明度的程式以發展該等薪酬政策，向董事提出建議；（ii）釐定董事及高級管理層特定薪酬方案的條款；（iii）參考董事不時議決的公司目標及目的，審閱及批准以業績表現為基準的薪酬。

薪酬委員會已於二零一一年三月十六日及二零一一年十二月九日召開了會議。彭懷政博士（薪酬委員會主席）、張錦成先生及胡志強先生出席了二零一一年三月十六日的會議，審閱并批准了對非執行董事及執行董事的薪酬的安排。以下為委員會成員出席率：

委員會成員	截至二零一一年十二月三十一日止年度 舉行的會議出席率
彭懷政博士	1/2
張錦成先生	2/2
胡志強先生	2/2

## 提名委員會

本公司於二零零七年成立提名委員會。提名委員會由一名執行董事和三名獨立非執行董事組成，現由張錦成先生擔任主席，現成員包括林剛先生、彭懷政博士及胡志強先生。

提名委員會的主要職責是為董事及高級管理層的所有新委任向董事提供建議、面試候選人、參考推薦書以及考慮相關事宜。

提名委員會分別於二零一一年三月十六日及十二月九日召開了會議，各委會議討論並批准通過了相關委員會成員的提名及選舉。以下為各委員的出席率：

委員會成員	截至二零一一年十二月三十一日止年度 舉行的會議出席率
張錦成先生	2/2
林剛先生	1/2
胡志強先生	2/2
彭懷政博士	1/2

## 核數師酬金

我們聘請德勤·關黃陳方會計師行所作為我們的獨立外部審計師進行二零一一年度業績審核服務，其酬金為 1.6 百萬港元。

## 董事及核數師就帳目之責任

董事會明白其須負責依照上市規則及其他法定規則的要求，做出有關年度報告、中期報告、價格敏感性公告及其他財務披露的平衡、清晰及可以理解的評估。董事會確認其有責任編制截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務報表，以真實及公平的報告本公司及本集團的財務狀況和經營成果。於編制報表時，董事會已選用合適之會計政策，作出審慎、公正及合理之判斷及估計，及按持續經營基準編製綜合財務報表。

## 內部監控

董事有責任維持可靠及有效的內部監控系統。本公司設立了具有相對獨立內部審計職能的內部審計部門。審計委員會和風險管理委員會也已成立，並對董事會負責。董事會能在不同的管理層次改善、監督及評估內部監控，確保本公司在財務、運作以及風險管理方面能抵禦業務和外環境的轉變，以保障本公司的資產安全和股東的利益。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司進一步健全內部控制機制，強化風險管理意識，規範工作流程，推進 ERP 體系建設，提升風險管理；同時突出了集團內部管理職能，加強財務體系建設，強化審計職能，固化投資流程，全面加強監管力度。通過系列措施，集團內部管理得到改善，營運效率得到很大提高。本公司董事會不時檢查公司的內部監控系統，認為公司內部監控系統有效，公司在會計及財務彙報職能方面的資源、員工資歷及經驗已經足夠。

## 與股東及投資者之溝通

本公司通過以下各種渠道與股東及投資者積極開展各項溝通：(i) 召開股東週年大會、特別股東大會為股東提供與本公司董事會交流溝通之平台；(ii) 及時刊發公佈本集團之最新新聞及公司動態於本公司官方網站以供廣大投資者查閱；及 (iii) 選用電子或郵寄方式定期向本公司股東及投資者發送公司資訊及公司內刊。

報告期內，本公司亦積極參加各種形式的投資者交流活動，包括與投資者面對面的交流，電話交流，及各賣方機構組織的各項路演活動，以期投資者能夠更加全面地瞭解本公司的經營模式及發展策略。截至二零一一年十二月三十一日，本公司管理層於本報告期內共參加投資者會議 400 餘場，接待海內外投資機構代表及個人投資者超過 600 人。此外，通過借助第三方，我們亦積極地拓展了與投資者的互動和溝通，聘請香港專業中介機構擔任公司的投資者關係顧問，有效的維護與推進投資者關係的各項事宜。

本公司相信股東之權利得到了應有的尊重和保障。報告期內，本公司已根據上市規則的規定，向股東披露所有必要之資料，並利用多種渠道向本公司股東及投資者彙報，並與之保持良好的溝通，以使彼等就其投資作出知情評估及行使股東權利。今後，本公司也會繼續致力於與本公司股東和投資者保持有效的溝通。

# 獨立核數師報告

致康哲藥業控股有限公司股東

(在開曼群島註冊成立及登記為有限責任公司)

吾等已對康哲藥業控股有限公司（貴公司）及其附屬公司（以下統稱貴集團）列示在 41 至 102 頁的於二零一一年十二月三十一日的合併財務狀況表，以及該年度的合併全面收益表、合併權益變動表、合併現金流量表、重大會計政策及其他相關財務資訊進行審計。

## 董事對合併財務報表的責任

貴公司董事負責按照國際財務報告準則和香港公司條例披露要求客觀公正地編制合併財務報表，同時貴公司董事應對那些可以避免無論因為欺詐還是過失而使合併財務報表出現重大錯報的必要內部控制負責。

## 核數師的責任

吾等的責任為依照委託書條款，對合併財務報表進行審計并僅向閣下發表意見。除此之外，我們不就該份報告中的內容對其他任何人承擔責任。吾等根據由香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。此準則要求吾等嚴格遵守職業道德，規劃及執行審計，藉以合理確定貴公司的合併財務報表是否不存有任何重大錯報。

審計包括執行程式以取得能證明合併財務報表中所列數額和所載披露的證據。選擇的程式依賴於審計師的判斷，包括對於合併財務報表的重大錯報這一風險的評估，而不論該錯報是故意欺騙或者無意的錯誤導致。在進行風險評估時，核數師為了設計在當前情況下合適的審計程式而對確保合併財務報表客觀公正的內部控制進行了審查，而這種審查不是為了證明內部控制是否有效。審計工作還包括評價所採用的會計政策的合適性、董事所作出的會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的總體陳報。

吾等認為吾等所獲得的審計證據乃充足及適當地為吾等的審核意見提供基礎。

# 獨立核數師報告

致康哲藥業控股有限公司股東  
(在開曼群島註冊成立及登記為有限責任公司)

## 意見

吾等認為，合併財務報表已根據國際財務報告準則真實及公正地反映貴集團於二零一一年十二月三十一日的財務狀況、以及該年度的利潤和現金流量，並已按照香港公司條例的披露要求妥為編制。

德勤·關黃陳方會計師行  
註冊會計師  
香港  
二零一二年三月十五日

## 合併全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附注	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
營業額	5	210,393	132,177
銷售成本		(91,272)	(54,075)
毛利		119,121	78,102
其他收益及虧損	6	8,057	373
銷售費用		(42,960)	(30,966)
上市費用		-	(2,960)
行政費用		(15,339)	(9,466)
財務費用	7	(934)	(617)
應占聯營公司溢利		130	112
應占共同控制實體溢利		6	56
除稅前溢利		68,081	34,634
稅項	9	(5,720)	(3,943)
年度溢利	10	62,361	30,691
其他全面收益			
換算產生的匯兌差額		7,405	1,782
應占聯營公司其他收益（費用）		2	(5)
現金流量對沖的公平值收益（虧損）		(597)	97
年度其他全面收益淨額		6,810	1,874
年度全面收益總額		69,171	32,565
應占年度溢利：			
本公司擁有人		62,276	30,587
非控股權益		85	104
		62,361	30,691
應占全面收益總額：			
本公司擁有人		69,037	32,461
非控股權益		134	104
		69,171	32,565
		美仙	美仙
每股盈利	12		
基本		3.971	2.315
攤薄		3.965	2.293

## 合併財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日

	附注	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	13	7,724	3,282
預付租賃款	14	4,533	3,142
於共同控制實體權益	15	-	99
於聯營公司權益	16	1,305	1,431
無形資產	17	33,828	5,368
商譽	18	178,634	379
遞延稅項資產	19	4,688	4,431
預付物業、廠房及設備款		11,933	478
		<u>242,645</u>	<u>18,610</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	20	21,040	15,978
貿易及其他應收款項	21	73,010	49,314
應收共同控制實體款項	22	-	673
持作買賣投資	23	-	38
可收回稅項		95	77
抵押銀行存款	24	39,471	4,530
銀行結餘及現金	24	97,906	133,987
		<u>231,522</u>	<u>204,597</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	25	28,410	8,252
銀行借款 – 有抵押	26	39,994	4,261
應付遞延代價	27	1,147	1,198
衍生金融工具	28	645	48
應付稅項		4,088	2,709
		<u>74,284</u>	<u>16,468</u>
流動資產淨值		<u>157,238</u>	<u>188,129</u>
總資產減流動負債		<u>399,883</u>	<u>206,739</u>

	附注	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
股本及儲備			
股本	29	8,049	5,718
儲備	31	380,564	194,271
本公司擁有人應占權益		388,613	199,989
非控股權益		2,560	-
		<u>391,173</u>	<u>199,989</u>
非流動負債			
遞延稅項負債	19	4,589	2,123
應付遞延代價	27	4,121	4,627
		<u>8,710</u>	<u>6,750</u>
		<u>399,883</u>	<u>206,739</u>

第 41 到 102 頁的合併財務報表由董事會於二零一二年三月十五日批准發佈並由以下董事簽署：

林剛  
董事

陳燕玲  
董事

## 合併權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應占權益										總計	
	股本	股份溢價	資本儲備	購股權儲備	公積金	匯兌儲備	對沖儲備	累計溢利	股息儲備	合計		非控股權益
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於二零一零年一月一日結餘	4,741	6,079	4,911	570	8,159	6,555	(145)	18,122	4,741	53,733	201	53,934
年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	30,587	-	30,587	104	30,691
年度其他全面收益	-	-	-	-	-	1,777	97	-	-	1,874	-	1,874
年度全面收益總額	-	-	-	-	-	1,777	97	30,587	-	32,461	104	32,565
發行股份	1	103	-	-	-	-	-	-	-	104	-	104
發行股份作為收購附屬公司額外權益的代價	26	2,299	-	-	-	-	-	-	-	2,325	-	2,325
發行新股籌資 (附注 29)	850	110,030	-	-	-	-	-	-	-	110,880	-	110,880
超額配售發行新股籌資 (附注 29)	100	12,945	-	-	-	-	-	-	-	13,045	-	13,045
新股發行費用	-	(4,965)	-	-	-	-	-	-	-	(4,965)	-	(4,965)
視同分配給股東	-	-	(632)	-	-	-	-	-	-	(632)	-	(632)
收購附屬公司額外權益	-	-	(2,221)	-	-	-	-	-	-	(2,221)	(104)	(2,325)
已付非控股股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,741)	-	(201)	(4,942)
擬派股息 - 二零一零年	-	-	-	-	-	-	-	(14,868)	14,868	-	-	-
轉撥儲備	-	-	-	-	999	-	-	(999)	-	-	-	-
於二零一零年十二月三十一日結餘	5,718	126,491	2,058	570	9,158	8,332	(48)	32,842	14,868	199,989	-	199,989
年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	62,276	-	62,276	85	62,361
年度其他全面收益	-	-	-	-	-	7,358	(597)	-	-	6,761	49	6,810
年度全面收益總額	-	-	-	-	-	7,358	(597)	62,276	-	69,037	134	69,171
發行股份以行使購股權 (附注 29)	71	1,518	-	-	-	-	-	-	-	1,589	-	1,589
發行股份作為收購附屬公司的代價 (附注 29 和附注 34 (a))	650	142,703	-	-	-	-	-	-	-	143,353	-	143,353
行使購股權儲備轉撥	-	570	-	(570)	-	(5)	-	5	-	-	-	-
於出售共同控制實體時解除匯兌儲備	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,426	2,426
收購附屬公司 (附注 34(b))	-	-	-	-	-	-	-	(10,487)	(14,868)	(25,355)	-	(25,355)
已付股息	-	-	-	-	-	-	-	(12,879)	12,879	-	-	-
擬派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
紅股發行 (附注 29)	1,610	(1,610)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
轉撥儲備	-	-	-	-	2,341	-	-	(2,341)	-	-	-	-
於二零一一年十二月三十一日結餘	8,049	269,672	2,058	-	11,499	15,685	(645)	69,416	12,879	388,613	2,560	391,173

## 合併現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附注	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
經營活動			
除稅前溢利		68,081	34,634
以下各項作出調整：			
應占聯營公司溢利		(130)	(112)
應占共同控制實體溢利		(6)	(56)
無形資產攤銷	17	3,087	839
物業、廠房及設備折舊	13	1,072	724
撥回預付租賃款		90	67
利息收入		(2,265)	(505)
利息開支		673	327
應付遞延代價的推算利息開支		261	290
上市費用		-	2,960
處置物業、廠房及設備收益		(8)	(1)
處置共同控制實體虧損		20	-
存貨撥備		55	222
呆壞賬撥備		107	18
營運資金變動前經營現金流量		71,037	39,407
存貨增加		(1,546)	(4,797)
貿易及其他應收款項增加		(13,200)	(15,224)
持作買賣投資(增加)減少		38	(7)
應收共同控制實體款項(增加)減少		673	(192)
貿易及其他應付款項(減少)增加		11,083	(2,802)
經營業務所得現金		68,085	16,385
已付中國企業所得稅		(5,042)	(5,068)
已付香港利得稅		(299)	(126)
經營活動所得現金淨額		62,744	11,191
投資活動			
購買物業、廠房及設備		(13,796)	(832)
購買土地使用權		-	(2,918)
償還應付遞延代價	34(a)	(11,455)	-
償還應付遞延代價 - 其他		(1,105)	(774)
抵押銀行存款增加		(38,488)	(4,530)
釋放抵押銀行存款		4,643	17,641
已收利息		2,265	505
已收聯營公司股息		258	183
處置物業、廠房及設備所得款項		36	27
處置共同控制實體所得款項		85	-
收購附屬公司	34	(50,004)	-
投資活動所得(所用)現金淨額		(107,561)	9,302

	附注	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
<b>融資活動</b>			
已付利息		(918)	(370)
已付股息		(25,355)	(4,741)
發行股份所得款項		1,589	124,029
新籌銀行借款		39,970	4,261
就股份在主板上市產生的開支		-	(8,557)
償還借款		(8,780)	(16,517)
已付非控股股東股息		-	(201)
		<u>6,506</u>	<u>97,904</u>
<b>融資活動所得現金淨額</b>		<b>6,506</b>	<b>97,904</b>
現金及現金等價物增加(減少)淨額		(38,311)	118,397
年初現金及現金等價物		133,987	15,113
匯率變動影響		2,230	477
		<u>97,906</u>	<u>133,987</u>
<b>年末現金及現金等價物，指銀行結餘及現金</b>		<b>97,906</b>	<b>133,987</b>

## 合併財務報表附注

截至二零一一年十二月三十一日止年度

---

### 1. 一般資料

本公司於二零零六年十二月十八日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，於二零零七年六月二十六日，本公司在倫敦證券交易所經營的另類投資市場（簡稱 AIM）上市。本公司於二零一零年九月二十八日在香港聯交所主板上市，同一天在 AIM 退市。本公司最終控股公司和直接控股公司均為 Treasure Sea Limited（一家在英屬維爾京群島註冊成立的公司）。本公司註冊辦公室地址為 PO Box 309, Ugland House, Grand Cayman, KY1-1104, Cayman Islands。本公司主要營業地點為中國深圳南山區朗山路同方信息港 A 棟 8 樓。

本公司是一家投資控股公司，其附屬公司主要經營活動包括藥品的生產、進口及分銷。

本公司的功能貨幣為人民幣，因為本集團大部分的業務以其列值。本集團的合併財務報表以美元呈列，美元為全球經濟廣泛及公認貨幣並可自由兌換為多種外幣。因此，董事認為以美元為呈列貨幣對現時及潛在投資者更為有用。

### 2. 新頒佈的及修訂的國際財務報告準則的應用

本年度，本集團已應用了國際會計準則委員會及國際財務報告準則詮釋委員會頒佈的下列新訂或經修訂的準則及詮釋（統稱新訂或經修訂的準則）。

國際財務報告準則（修訂本）	二零一零年的國際財務報告準則改進
國際會計準則第 24 號（2009 年修訂）	關聯方披露
國際會計準則第 32 號（修訂本）	權利股發行分類
國際財務報告準則詮釋第 14 號（修訂本）	最低資金需求的預付款
國際財務報告準則詮釋第 19 號	區分金融負債與權益工具

除了下面說明之外，採納上述新訂或經修訂準則，對本集團本年度或以前年度的財務業績、財務狀況以及合併財務報表披露並無重大影響。

2. 新頒佈的及修訂的國際財務報告準則的應用 - 續

國際會計準則 1 號財務報表的呈報修訂本 (作為 2010 年發行的國際財務報告準則修訂之一部份)

國際會計準則 1 號修訂本說明一個實體可以選擇通過股東權益變動表專案或者作為合併財務報表附注披露其他全面收益。本年度，對於每個權益項目，本集團選擇將其列示於合併全面收益表，並將其作為一個單獨項目列示於合併權益變動表。本修訂可以追溯適用，所以合併財務報表的披露已經反映此項修訂。

本集團並未提早應用以下已頒佈而尚未生效的新訂和經修訂的準則

國際財務報告準則 7 號 (修訂本)	披露 – 金融資產轉撥 <sup>1</sup> 披露 – 抵銷金融資產和金融負債 <sup>2</sup> 國際財務報告準則 9 號生效和過渡披露 <sup>3</sup>
國際財務報告準則 9 號	金融工具 <sup>3</sup>
國際財務報告準則 10 號	合併財務報表 <sup>2</sup>
國際財務報告準則 11 號	合營安排 <sup>2</sup>
國際財務報告準則 12 號	於其他實體權益的披露 <sup>2</sup>
國際財務報告準則 13 號	公平值計量 <sup>2</sup>
國際會計準則第 1 號 (修訂本)	其他全面收益項目列示 <sup>3</sup>
國際會計準則第 12 號 (修訂本)	遞延稅項 – 相關資產的收回 <sup>4</sup>
國際會計準則第 19 號 (2011 年修訂)	僱員福利 <sup>2</sup>
國際會計準則第 27 號 (2011 年修訂)	個別財務報表 <sup>2</sup>
國際會計準則第 28 號 (2011 年修訂)	於聯營公司及合營實體的投資 <sup>2</sup>
國際會計準則第 32 號 (修訂本)	抵銷金融資產和金融負債 <sup>6</sup>
國際財務報告詮釋委員會 – 詮釋第 20 號	生產階段剝離成本 <sup>2</sup>

- 1 於二零一一年七月一日或之後年度期間生效。
- 2 於二零一三年一月一日或之後年度期間生效。
- 3 於二零一五年一月一日或之後年度期間生效。
- 4 於二零一二年一月一日或之後年度期間生效。
- 5 於二零一二年七月一日或之後年度期間生效。
- 6 於二零一四年一月一日或之後年度期間生效。

本公司董事預期採納新訂或經修訂準則對本集團的財務狀況及經營成果並無重大影響。

### 3. 主要會計政策

合併財務報表是根據以下符合國際財務報告準則的會計政策而編製。另外，合併財務報表載有香港聯合交易所有限公司證券上市規則及香港公司條例規定的適用披露。

如下文所載的主要會計政策所闡釋，除若干金融工具按照公平值計量外，合併財務報表以歷史成本法編製。歷史成本通常是指作為交換而付出代價的公平值。

#### 合併基準

合併財務報表包含本公司及其控制實體（「附屬公司」）的財務報表。控制指本公司有權力參與制定實體的財務與經營決策並從其業務中獲利。

在有關期間內所收購或出售的附屬公司業績自其收購生效日期起或至出售生效日期止（如適用）編入合併全面收益表。

必要情況下，對附屬公司財務報表進行調整以使其使用的財務政策與本集團其他公司使用者保持一致。

所有集團內交易、結餘、收入及開支等在合併賬目時抵銷。

於附屬公司的非控股權益在本集團權益之外獨立呈列。

#### *將全面收益總額分配至非控股權益*

倘若附屬公司的全面收益及開支總額歸屬於非控股權益會導致非控股權益產生虧絀餘額，全面收益及開支總額仍然必須分配於本公司擁有人及非控股權益（於二零一零年一月一日起生效）。

#### *本集團於現有附屬公司擁有權的變動*

本集團於附屬公司擁有權的變動並無導致本集團對附屬公司失去控制權，會作為股本交易入賬。本集團的權益及非控股權益的賬面值經調整以反映其於附屬公司的有關權益變動。非控股權益的經調整金額與已付或已收代價的公平值間任何差額直接於權益中確認並歸屬於本公司擁有人。在對收購附屬公司權益作為對價發行股份之公允值乃參考於發行日期發行股本的公平值確認。

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 業務合併

業務收購乃採用收購法入賬。於業務合併轉撥的代價按公平值計量，而計算方式為本集團轉撥的資產、本集團對被收購方的前擁有人產生的負債及本集團於交換被收購方的控制權所發行的股權於收購日期的公平值總和。與收購事項有關的成本於產生時在損益賬中確認。

於收購日，可識別資產及負債按彼等的公平值確認，惟下列項目除外：

- 遞延稅務資產或負債或及與僱員福利安排有關的負債或資產分別根據國際會計準則第 12 號所得稅及國際會計準則第 19 號僱員福利確認及計量；
- 與本集團重置被收購方以股份支付的報酬有關的負債或股本工具根據國際財務報告準則第 2 號以股份支付計量；
- 根據國際財務報告準則第 5 號持作出售的非流動資產及已終止經營業務劃分為持作出售的資產（或出售組合）根據準則計量。

所轉撥的代價、與被收購方的任何非控股權益及收購方之前持有被收購方的股權（如有）公平值的總和超出所收購的可識別資產及承擔的負債於收購日期的淨額的部分確認為商譽。倘（評估過後）本集團於被收購方的可識別資產淨值的公平值權益超出所轉撥的代價、於被收購方任何非控股權益的金額及收購方先前持有被收購方權益（如有）的公平值的總和，超出部分即時於損益賬中確認廉價購買收入。

結算時代表所有權權益和所有者擁有該實體淨資產相應份額的非控制權益初始按公平值或非控股權益於應佔被收購方可識別資產淨值的公平值比例計量。計量基準乃按個別交易基準作出選擇。其他類型的非控制權益按公平值或參考其他準則計量基準計量。

如果业务合并的初步核算在报告期末未完成，且在该报告期内合并已发生，集团则需报告未完成核算的项目预计金额。这些预计金额将在计量期间进行调整（见上文），或确认其他资产或负债，以反映与收购日存在一致的有关事实的新信息。因为倘在收购日期获知的事实情况下，将会影响该日期确认的金额。

### 3. 主要會計政策 - 續

#### 商譽

收購業務產生的商譽價值按成本減累計減值虧損入賬，如有，在合併財務狀況表中單獨列示。

為進行減值測試，商譽已被分配至預期可受益於合並協同效應的現金產生單位（或現金產生單位組合）。

商譽分配的現金產生單位每年或經常在有明確的跡象表明該單位產生減值時進行減值測試。就在報告期間因收購而產生商譽而言，該商譽獲分配的現金產生單位在報告期結束前進行減值測試。如果此現金產生單位的可收回金額低於該單位的賬面價值時，首先減值金額獲分配以減少分配商譽的賬面價值，然後以單位各資產賬面價值為基準按比例分配至其他資產。商譽中產生的任何減值虧損直接計入合併財務全面收益表的損益賬，商譽的任何減值虧損在隨後年度不獲撥回。

在確定出售相關現金產生單位的損益時應該包括所占商譽金額。

#### 於聯營公司投資

聯營公司是投資者對其具有重大影響的實體，既不是附屬公司，亦非於共同控制實體的權益。重大影響指有能力參與被投資者的財務和經營決策，但不能控制和共同控制該決策。

聯營公司的業績及資產與負債以權益會計法計入此等合併財務報表內。根據權益法，於聯營公司投資乃按成本（並就本集團於收購後應佔聯營公司資產淨值扣除任何減值虧損作出調整）減任何已識別減值虧損計入合併財務狀況表。當本集團應佔聯營公司虧損相當於或超出其於該聯營公司權益（包括任何本質上組成本集團於該聯營公司投資淨額部分的長期權益）時，本集團終止確認其應佔進一步虧損。本集團僅就代表該聯營公司所產生法定或推定責任或所作付款為限確認額外虧損。

於重估後，任何本集團應佔可識別資產、負債及或然負債的公平值淨額超出收購成本金額即時於損益中確認。

### 3. 主要会计政策 – 续

#### 於聯營公司投資 - 續

国际会计准则 39 号的要求可用于以确定是否有必要确认本集团於联营公司的投资的任何减值损失。如果有必需确认，则根据国际会计准则第 36 号“资产减值”的规定整个投资账面金额（包括商誉）作为单个资产，通过比较其可收回金额（使用价值和公允价值减出售成本较高者）与其账面价值来作减值测试。任何已确认减值亏损，形成投资账面价值的一部分。按照国际会计准则 36 号要求，任何减值损失的转拨金额根据投资的可收回金额随后增加的程度来确认。

當集團實體與其聯營公司進行交易時，與聯營公司交易產生的損益僅就與集團無關的、只來源於聯營公司的部分在集團合併財務報表中確認。

#### 於共同控制實體投資

共同控制實體指以合營安排另行成立的獨立實體，其合營方可共同控制該實體的經濟活動。

共同控制實體的業績及資產與負債乃採用權益會計法計入合併財務報表。根據權益法，於共同控制實體的投資以成本在合併財務狀況表內列賬，並就本集團應佔共同控制實體的淨資產於收購後變動作出調整，並扣除任何已識別減值虧損。倘本集團應佔共同控制實體虧損相等於或超過其於該共同控制實體的權益（包括任何實質上構成本集團於該共同控制實體淨投資一部分的任何長期權益），則本集團會終止確認其應佔的其他虧損。本集團惟僅以本集團已產生法定或推定責任或代表該共同控制實體支付的款項為限確認額外損失。

在进行重估后，集团在共同控制实体中的可辨认资产、负债和或有负债所占有的份额超过收购成本的余额，直接计入损益。

如果处置共同控制实体而导致集团对该实体失去共同控制，任何保留权益在处置当天以公允价值计量，按照国际会计准则 39 号，该公允价值作为金融资产初始确认金额的公允价值。於共同控制实体投资的账面价值与公允价值之间的差额，计入留存收益，且公允价值包括出售共同控制实体的收益或损失。此外，本集团核算在其他全面收益中确认的与共同控制实体相关的金额，如果共同控制实体已处置了相关的资产及负债。因此，如果於共同控制实体中，之前在其他综合收益中确认的收益或亏损将重新分类成处置置相关资产或负债损益，当集团对共同控制实体失去了共同控制时，集团将投资收益重分类为损益（作为一项重分类调整）。

當集團實體與本集團共同控制實體進行交易時，與共同控制實體交易產生的損益僅就與集團無關的、只來源於共同控制實體的部分在集團合併財務報表中確認。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 無形資產

##### 单独收购的无形资产

單獨收購的具有有限可用年期無形資產按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可用年期無形資產攤銷按直線法於其估計可用年期內進行。估計可用年限及攤銷方法在每個報告期末與預期估計變化一併審閱，單獨收購的無使用年限的無形資產乃按成本減任何其後累計減值虧損列賬（見下面的有形資產和無形資產的減值損失的會計政策）。

無形資產終止確認產生的損益按出售所得款項淨額與資產賬面價值之間的差額計量，並於資產終止確認期間於損益賬入賬。

##### 研發支出

研發支出於研發活動開支產生當期確認為支出。

因開發內部產生（或產生自內部某項目的開發階段）的無形資產僅於以下各項經證實後方可確認：

- 完成該無形資產以便可供使用或出售的技術可行性；
- 有意完成及使用或出售該無形資產；
- 有能力使用或出售該無形資產；
- 無形資產如何產生可能的未來經濟利益；
- 有足夠可用的技術、財務和其他資源以完成開發、使用或出售該無形資產；及
- 在其開發過程中，能夠可靠地對無形資產應佔開支進行計量的能力。

就內部產生的無形資產的初步確認的金額乃無形資產開始達到確認標準之日後所產生開支的總和。於無法確認內部產生的無形資產時，開發支出於產生時記入當期的損益賬。

##### 因业务合并取得的无形资产

因业务合并取得的无形资产通常会和商誉分开确认，並於收購日的公允價值確認其初始金額。（通常被認為是該無形資產的成本）。

初始確認之後，具有使用年限的無形資產按成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。具有有限可用年期無形資產攤銷按直線法於其估計可用年期內進行攤銷。同時，使用壽命不確定的無形資產乃按成本減任何其後累計減值虧損列賬。（見下面的有形資產和無形資產的減值損失會計政策）。

### 3. 主要会计政策 – 续

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括持有用於生產或提供貨物或服務、或用於行政用途的樓宇，以成本減其後累計折舊及累計減值虧損列賬。

物業、廠房及設備確認的折舊乃以成本減去其剩餘價值後在估計可用年期用直線法計算。基於未來假設有所變化可能帶來的影響，估計可用年期、剩餘價值及折舊方法在每個報告期末進行復核。

用於生產、提供貨物或行政用途的樓宇以成本減任何已確認的減值損失列賬。成本包括為使資產合法擁有發生的專業費及根據集團會計政策可資本化的借貸成本。該物業在完工並達到可使用狀態時被適當的分類劃分為物業、廠房及設備。與其他物業資產一樣，基於相同的基準，當這些資產達到可用狀態時開始折舊。

物業、廠房及設備項目於出售或當預期持續使用該資產將不會產生未來經濟利益時終止確認。物業、廠房及設備出售或報廢時產生的任何盈虧由銷售過程的差異和資產帳面價值決定，計入損益。

#### 除商譽外的有形資產及無形資產減值虧損

在每個報告期末，本集團會審閱其有形資產和無形資產的賬面價值，以確定其是否有任何的資產減值虧損跡象。如果出現任何跡象，需估計資產可收回金額，以確定資產減值程度。如果单个资产无法估计资产可收回金額，則本集團需估計產生現金單位的可回收金額。當合理和一致的分配基準確定後，公司資產也分配到单个產生現金單位，或以其他方式被分配到最小一組現金產生單位，以確定一個合理和一致的分配基準。

可收回金額為公允價值減去處置成本與使用價值中較高者。在評估使用價值時，需將預計的未來現金流量按稅前貼現率折現，以反映特定風險下的資產的當前市場評估的貨幣時間價值，預計的未來現金流量尚未調整。

估計資產可收回金額低於其賬面價值，則資產的賬面價值會減記至可收回金額。減值虧損立即確認為支出。

當減值虧損其後撥回時，資產的賬面價值增加至其經修訂的預計可收回金額，惟增加後的賬面價值不得超過倘有關資產於過往年度未確認減值虧損而釐定的賬面金額。當減值虧損撥回時立即被確認為收入。

### 3. 主要会计政策 – 续

#### 預付租賃款

預付租賃款指向中國政府地方土地機構支付的土地使用權費用。

土地使用權按成本列賬並於授予本集團有關土地使用權期間自合併全面收益表扣除。

#### 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者之中較低者入賬。成本以加權平均法計算。

#### 金融工具

倘集團實體成為工具合約條文的訂約方，則於本公司及合併財務狀況表中確認金融資產及金融負債。

金融資產及金融負債初始按公平值計算。因收購或發行金融資產及金融負債（按公平值列賬及計入損益的金融資產及金融負債除外）而直接產生的交易成本，於初始確認時加入金融資產或金融負債（按適用情況）的公平值或自金融資產或金融負債（按適用情況）的公平值扣除。因收購按公平值列賬及計入損益的金融資產或金融負債而直接產生的交易成本即時於損益賬確認。

#### 金融資產

本集團的金融資產歸入持作買賣金融資產、貸款及應收款項。所有金融資產的一般買賣按交易日確認及終止確認。一般買賣指須根據市場規則或慣例訂定的時間內交付資產的金融資產買賣。就各類金融資產採用的會計政策載列於下。

#### 實際利息法

實際利息法乃計算金融資產的攤銷成本以及分配有關期間的利息收入的方法。實際利率乃按金融資產的預計年期或適用的較短期間內準確貼現估計未來收取現金至初始確認賬面價值淨額（包括構成實際利率一部分的所有已付或已收的費用、交易成本及其他溢價或折讓）的利率。

債務工具利息收入按實際利息基準確認。

3. 主要会计政策 - 续

金融工具 - 续

金融资产 - 续

持作買賣金融資產

金融資產分類為持作買賣，若：

- 購進的主要目的是於短期內將其變賣；或
- 其為由本集團共同管理的已識別金融工具組合的其中一部分，並於近期有實際的短期獲利特點；或
- 其為一種並不能作為指定及有效對沖工具的衍生工具。

於初始確認後的各報告期間末，持作買賣金融資產以公平值計量，公平值變動在發生期間直接在損益賬確認。於損益賬確認的損益淨額不包括該等金融資產所賺取的任何股息或利息，在合併財務報表全面收益中“其他損益”項中確認。

貸款及應收款項

貸款及應收款項乃並無於活躍市場報價的固定或待定金額付款的非衍生金融資產。於初始確認後，貸款及應收款項（包括貿易及其他應收賬款、應收聯營公司款項、應收共同控制實體款項、抵押銀行存款以及銀行結餘及現金）均以實際利息法，按攤銷成本減任何已識別減值虧損入賬（請參閱下文有關金融資產減值虧損的會計政策）。

金融資產減值

金融資產（持作買賣金融資產除外）於報告期間末評估是否有減值跡象。倘有客觀證據證明初始確認金融資產後發生的一項或多項事件令金融資產的估計未來現金流量受到影響，則金融資產屬已減值。

減值的客觀證據可能包括：

- 發行人或對手方存在嚴重財政困難；或
- 拒付或拖欠支付利息或本金；或
- 借款人有可能破產或進行財務重組。

貿易及其他應收賬款等被評估為非個別減值的若干金融資產類別，其後按整體基準進行減值評估。應收賬款組合的客觀減值證據可包括 本集團的過往收款經驗、組合內延遲還款至超逾所授信貸期，以及與應收賬款逾期有關的全國或地方經濟狀況明顯改變。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 金融工具 - 续

#### 金融资产 - 续

#### 金融資產減值 - 续

就以攤銷成本列值的金融資產而言，倘若存在客觀證據表明資產出現減值，則減值虧損於損益賬內確認，並按資產賬面價值與按初始實際利率貼現的估計日後現金流量現值的差額計量。

就所有金融資產而言，金融資產的賬面價值直接按減值虧損減少，惟貿易及其他應收賬款除外，其賬面價值乃透過使用撥備賬目而減少。撥備賬目的賬面價值變動於損益賬內確認。倘應收賬款或其他應收款項被視為無法收回，則與撥備賬目撇銷。其後收回過往撇銷的款項計入損益賬內。

就以攤銷成本列值的金融資產而言，倘若隨後期間減值虧損數額減少，而該減少乃客觀地與減值虧損確認後發生的事項聯繫，則先前確認的減值虧損於損益賬撥回，惟撥回減值當日資產的賬面價值不得超過倘若並無確認減值原有的攤銷成本。

#### 金融負債及權益

由集團實體發行的金融負債及權益工具按所訂立合約安排的性質以及金融負債及權益工具的定義而分類。

權益工具為證明於本集團資產經扣除其所有負債後剩餘權益的任何合約。

#### 實際利息法

實際利息法乃計算金融負債的攤銷成本以及分配有關期間的利息開發的方法。實際利率乃按金融負債的預計年期或（如適用）較短期間內準確貼現估計未來現金付款的利息。

債務工具利息開支按實際利息基準確認。

#### 金融負債

本集團金融負債（包括貿易及其他應付賬款、銀行借款及應付遞延代價）其後的計量以實際利息法按攤銷成本計算。

3. 主要会计政策 - 续

金融工具 - 续

金融負債及權益工具 - 续

權益工具

本公司所發行股本工具按已收所得款項扣除直接發行成本後列賬。

衍生金融工具及對沖

衍生金融工具於衍生工具合約訂立日期按公平值初始確認，並於隨後按照其於報告期間末的公平值重新計量。所產生損益即時於損益賬確認，除非衍生金融工具指定為有效對沖工具，在此情況下於損益賬確認時間取決於對沖關係的性質對沖計算。

對沖會計

本集團使用衍生金融工具（主要為利率掉期及外匯遠期合約）來對沖利率變動風險及銀行借款外幣風險。

在對沖關係成立時，實體證明對沖工具與對沖項目之間的關係以及其風險管理目標及其進行各種對沖交易的政策。此外，在對沖成立時按持續基礎，本集團證明用於對沖關係的對沖工具是否能非常有效抵銷對沖項目現金流量變化。

現金流量對沖

指定及合資格作為現金流量對沖的衍生工具公平值實際變動部分計入其他全面收益。與無效部分有關的損益即時作於損益賬確認為其他收益及虧損。

之前計入其他全面收益及於權益累計款項（對沖儲備）於對沖項目計入損益賬期間重新分類為損益。

於本集團撤銷對沖關係，對沖工具到期、獲出售、終止、行使或不再合資格進行對沖時，對沖獲終止。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 金融工具 - 续

##### 終止確認

倘自資產收取現金流量的權利已屆滿，或本集團已轉讓金融資產及本集團已將其於金融資產擁有權的絕大部分風險及回報轉移，則終止確認金融資產。如果未將主要風險報酬轉移並繼續控制該項資產，本集團將會繼續確認所涉資產並另外確認負債。如果保留主要風險報酬，本集團將會繼續確認所涉資產並另將所得收入確認為附屬借款。

於終止確認金融資產時，資產賬面價值與已收或應收代價及已直接於其他全面收益確認的累計盈虧的總和的差額，將於損益賬確認。

至於金融負債，當於有關合約訂明的特定責任獲履行、取消或屆滿時終止確認。終止確認的金融負債賬面價值與已付或應付代價的差額乃於損益賬確認。

##### 收入確認

收入以公允價值計量，考慮貨物按照通常的方式銷售的銷售金額，並考慮客戶回款淨額，折扣，其它類似佣金及銷售相關的稅金。

當貨物已經發出並將所有權轉移給客戶時，確認銷售貨物收入。

服務費收入在服務發生時確認

當金融資產所帶來的經濟利益將很可能流入集團，且金額能夠可靠計量時確認利息收入。利息收入以時間為基準確認，參考現行的利率。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 稅項

所得稅費用指即期應繳稅項及遞延稅項的總和。

即期應繳稅項乃按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與合併全面收益表所報溢利不同，乃由於前者不包括其他年度的應課稅或可扣稅收入或開支，並且不包括毋須課稅或不能扣稅的項目。本集團的即期稅項負債乃按報告期間末已頒佈或實際頒佈的稅率計算。

遞延稅項就合併財務報表內資產及負債賬面價值與計算應課稅溢利所用相應稅基的臨時性差額確認。遞延稅項負債一般會就所有應課稅暫時差額確認，而遞延稅項資產乃於可能出現應課稅溢利以抵銷可扣稅的暫時差額時確認。倘暫時差額源自商譽或初始確認不影響應課稅溢利或會計溢利的交易（業務合併除外）其他資產及負債，則不會確認該等資產及負債。

遞延稅項負債乃按於附屬公司及聯營公司的投資及於共同控制實體的權益所產生應課稅暫時差額確認，惟若本集團可控制撥回暫時差額的時間及暫時差額有可能於可見將來不會撥回的情況除外。與該等投資及權益相關應課稅暫時差額產生的遞延稅項資產僅在有充足應課稅溢利對其應用臨時性差額的利益及於可見將來預期不會撥回情況下進行確認。

遞延稅項資產的賬面價值於報告期間末進行審閱，並於可能不再有足夠應課稅溢利恢復該項資產全部或部分的情況下調減。

遞延稅項資產及負債根據於報告期間末已頒佈或實質上已頒佈的稅率（及稅法）按預期於償還負債或變現資產期間適用的稅率計算。遞延稅項負債及資產的計量反映本集團於報告期間末按預期的形式的稅務後果，以恢復或償還其資產及負債的賬面價值。

遞延稅項於損益中確認，惟倘遞延稅項涉及在其他全面收益或直接在權益中確認項目的情況下，遞延稅項亦會於其他全面收益或直接於權益中分別確認。

來自於業務合併初始確認的無論即期應項還是遞延稅項之影響都應含在業務合併會計處理之中。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 外幣

編製各個別集團實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外貨幣（外幣）進行的交易乃以其功能貨幣（即實體經營的主要經濟環境的貨幣）按交易日期當時的匯率記錄。於報告期間末，以外幣列值的貨幣項目以結算當日的匯率重新換算。以外幣列值並按公平值列賬的非貨幣項目以釐定公平值之日當時的匯率重新換算。以外幣過往成本計算的非貨幣項目不予重新換算。

結算貨幣項目及換算貨幣項目所產生匯兌差額會於產生期間於損益賬確認。

就呈列合併財務報表而言，本集團業務的資產及負債均按報告期間末當日匯率換算為本集團的呈列貨幣（即美元），而收入及開支則按年內平均匯率換算，除非期內匯率出現重大波幅，於此情況下，則將採用交易當日的匯率。所產生匯兌差額（如有）於其他全面收益確認並於權益累計（換算儲備）。

出售海外業務（例如出售集團海外業務的全部利益，或者出售包含在海外業務中的所承擔的子公司損失，出售包含在海外業務中的按占合營公司權益所承擔的合營公司損失，或者出售包含在海外業務中的具有重大影響的聯營公司損失），所有匯兌差額計入累計權益，可歸於公司股東的確認為損益。

另外，部分出售未導致集團失去控制的子公司，其匯兌差額按相應比例計入非控制利益，不計入損益。其他的部分出售（例如部分出售不會導致集團失去重大影響、聯合控制的聯營或合營公司權益），按比例將匯兌差額計入損益。

#### 租賃

融資租賃指租約條款將擁有權的絕大部分風險及回報轉嫁予承租人的租約。所有其他租約均列為經營租賃。

#### 本集團作為承租人

經營租賃應付租金按直線基準在各租賃期間確認為費用，除了根據租賃資產獲取經濟利益的模式有其他更具有代表性的系統基準。經營租賃方式下產生的或有租金在其發生時確認為費用。

收到的經營租賃的租金獎勵確認為負債。累計的獎勵按直線基準確認為租賃費的抵減，除了根據租賃資產獲取經濟利益的模式有其他更具有代表性的系統基準。

### 3. 主要会计政策 - 续

#### 租賃土地和樓宇

當一項租賃既包括土地又包括樓宇，集團根據其所有風險與報酬是否全部轉移至集團來將每項資產分別劃分為經營租賃或融資租賃。尤其是，最小應付租金（包括任何一次性預付款）在租賃一開始按出租方從租賃土地、樓宇獲取利益的公平值的相應比例分派。

租金能可靠的分配時，經營租賃的租賃土地的利益在合併財務報表中列為“預付租金”，按直線基準在在租賃期間攤銷。當租金不能夠在土地和樓宇間可靠的分配時，整項租賃視為融資租賃，並作為物業、機器及設備列賬，除非明確其均是經營租賃則視為經營租賃。

#### 借款成本

所有借貸成本均於其產生期間於損益賬確認。

#### 政府補貼

政府補貼於本集團將補貼擬定補償的相關費用確認為開支期間按系統化基準於損益賬確認。特別是，對集團採購、建造或需要的其他非現金資產給予的政府補貼於合併財務狀況表確認為自有關資產賬面價值扣除並於有關資產可使用年期轉撥至損益。

作為已承擔開支或虧損或就 本集團提供即時財務支援且不涉及日後相關費用的補貼所應收的政府補貼，於成為應收的期間內於損益賬確認。

#### 退休福利成本

國家管理退休福利計劃付款（界定供款退休福利計劃）於僱員提供服務令其應享供款時列為開支。

### 3. 主要會計政策 - 續

以權益結算以股份為基礎付款的交易

#### 授予僱員購股權

本公司一名股東以零代價向本集團若干僱員授出股份，作為對其提供服務的獎勵。已獲取服務的公平值參考股份於各自授出日期的公平值釐定，乃由於服務的公平值無法可靠計量。該公平值於授出日期全額計入開支，並相應增加資本儲備。

#### 授予包銷商購股權

就交換通過配售及公開發售方式包銷本公司新股份相關服務發行的購股權按所獲取服務的公平值計量，除非公平值未能可靠估算，則參考授出的購股權的公平值估計獲取服務的公平值。就發行新股份所獲取服務的公平值即時確認為其他全面收益（購股權儲備）。

於購股權獲行使時，過往於購股權確認金額將轉撥至股份溢價。當購股權於歸屬日後被沒收或於屆滿日期仍未行使，則過往於購股權確認金額將轉撥至股份溢價。

### 4. 估計不確定性的主要來源

於報告期末，與未來相關的關鍵性假設和估計不確定性的其他主要來源具有導致資產和負債的賬面價值進行重大調整的風險，具體列示如下。

#### 商譽及無形資產減值

為進行減值測試，全部商譽及部份無形資產已經分配到三個現金產出單元（請見附注 18）。減值測試基於現金產出單元之使用價值。計算現金產出單元之使用價值需要本集團預測未來產生於獨家經銷權、代理權及專利權的現金流量。如果實際的未來現金流量小於預期，就需要進行減值。本公司董事認為於二零一一年及二零一零年十二月三十一日均無發生減值。

4. 估計不確定性的主要來源 - 續

物業、厂房及設備減值

物業、厂房及設備的減值基於對管理層預期未來現金流可收回價值進行評估而得出。在估計本集團的自產產品金爾倫的未來現金流量時必須採用現金產生單元的使用價值。如果實際的未來現金流量小於預期，就需要進行減值。於二零一一年十二月三十一日物業、厂房及設備的帳面價值為 7,724,000 美元 (二零一零年: 3,282,000 美元) (請參閱附註 13)。

遞延稅項資產

於二零一一年十二月三十一日，本集團合併財務狀況表中就存貨未變現溢利及物業、廠房及設備確認減值虧損而確認的遞延稅項資產為 4,688,000 美元 (二零一零年: 4,431,000 美元)。遞延稅項資產的確認主要依據在未來是否可獲得足夠的溢利或應課稅暫時性差異。如果實際的未來應課稅利潤小於預期，遞延稅項資產可能進行重大撥回，並會計入撥回發生期間之損益。

應收賬款減值

在評估本集團應收賬款的減值時，管理層定期對應收賬款的可回收性、客戶的聲譽程度及應收賬款賬齡進行審閱。應收賬款減值是根據未來現金流量以實際利率進行貼現估計作出。如果本集團客戶的財務狀況發生惡化導致其支付能力減弱，就需要增加減值。於二零一一年十二月三十一日，應收賬款 (剔除壞賬撥備) 和壞賬撥備的帳面價值分別為 40,305,000 美元 (二零一零年: 30,394,000 美元) 和 331,000 美元 (二零一零年: 215,000 美元)。

## 5. 營業額及分部資料

營業額指年內就已售貨物已收和應收賬款淨額。

本集團的經營分部基於本公司董事會進行業績評估和資源分配的內部報告而定。

本年度，本集團改變了內部報告架構以致本集團僅有一個可報告經營分部，也即醫藥產品的營銷、推廣、銷售及製造。而在以前年度，本集團有兩個可報告經營分部，分別為 (a) 醫藥產品的營銷、推廣及銷售，及 (b) 其他。然而，除了以下列示之營業額之外，沒有經營成果及其他財務資料可以用來評價各個業務分部的業績。由於藥品製造業務對於本集團而言並不重要，所以本公司董事認為將其併入其他業務一起進行業績評估和資源分配之考量並無不妥。

由於本集團不需定期提供按經營分部呈列的資產負債給主要經營決策者進行審閱分析，所以不需進行披露。

本集團的主要經營活動在中華人民共和國境內。所有來自外部客戶的收入均為中華人民共和國境內，本集團的大部份非流動資產均位於中華人民共和國境內。

### 主要产品收入

下面是集團主要产品收入分析：

	<u>二零一一年</u>	<u>二零一零年</u>
	千美元	千美元
黛力新	67,046	52,341
優思弗	46,244	35,879
新活素	18,352	12,576
伊諾舒	16,269	-
沙多利卡	15,657	-
依克沙	10,505	10,632
施圖倫滴眼液	9,800	8,445
莎爾福	7,084	3,989
肝復樂	4,874	4,219
億活	4,863	1,266
水解蛋白	1,142	-
西施泰	1,106	738
其他	7,451	2,092
总计	<u>210,393</u>	<u>132,177</u>

6. 其他收益及虧損

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
匯兌淨收益（虧損）	4,283	(729)
政府補貼（附註）	1,245	391
利息收入	2,265	505
處置共同控制實體虧損	(20)	-
持作交易投資公平值變動	42	172
處置物業、廠房及設備收益	8	1
其他	234	33
	<u>8,057</u>	<u>373</u>

附註：截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團之一附屬公司收到来自中国有关税务机关为鼓励中国附属公司的貿易行為而返还的增值稅款。此外，由中国当地政府向本集团提供了奖励以补贴以前年度发生的研究和开发费用。这些補貼没有任何附帶条件，本集团在收到時确认。

7. 財務費用

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
須於五年內全數償還的銀行貸款利息	673	327
應付遞延代價的推算利息	261	290
	<u>934</u>	<u>617</u>

8. 董事及僱員薪酬

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
董事袍金	184	186
執行董事的其他薪酬		
- 基本薪金及補貼	316	309
- 退休福利計劃供款	16	13
	<u>516</u>	<u>508</u>

8. 董事及雇員薪酬 - 续

本集團支付予董事的酬金明細如下：

	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
林剛先生		
- 董事袍金	23	23
- 基本薪金及補貼	93	93
- 退休福利計劃供款	2	2
	<u>118</u>	<u>118</u>
陳洪兵先生		
- 董事袍金	23	23
- 基本薪金及補貼	98	94
- 退休福利計劃供款	4	3
	<u>125</u>	<u>120</u>
侯瀟璇女士		
- 董事袍金	23	23
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	6	5
	<u>29</u>	<u>28</u>
陳燕玲女士		
- 董事袍金	23	23
- 基本薪金及補貼	79	75
- 退休福利計劃供款	4	4
	<u>106</u>	<u>102</u>
許祺發先生		
- 董事袍金	23	23
- 基本薪金及補貼	46	46
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>69</u>	<u>69</u>
Paul Bernard Harper 先生		
- 董事袍金	-	8
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>-</u>	<u>8</u>
Stuart Hamilton Leckie 先生		
- 董事袍金	-	27
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>-</u>	<u>27</u>

8. 董事及僱員薪酬 - 續

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
彭懷政先生		
- 董事袍金	23	15
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>23</u>	<u>15</u>
胡志強先生		
- 董事袍金	23	12
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>23</u>	<u>12</u>
張錦成先生		
- 董事袍金	23	9
- 基本薪金及補貼	-	-
- 退休福利計劃供款	-	-
	<u>23</u>	<u>9</u>
總計	<u>516</u>	<u>508</u>

截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度，薪酬最高五位人士均有包括三位董事，其薪酬詳情載於上文。其餘人士在有關年度的薪酬如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
僱員		
- 基本薪金及補貼	158	146
- 退休福利計劃供款	4	3
	<u>162</u>	<u>149</u>

有關僱員薪酬屬於以下範圍：

	僱員人數	
	二零一一年	二零一零年
不高於 1,000,000 港元	<u>2</u>	<u>2</u>

本年度，本集團並未向董事或兩名最高薪酬人士（包括董事及僱員）支付薪酬作為其加入本集團的獎勵或者離職補償。本年度並無董事放棄任何薪酬。

9. 稅項

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
即期稅項：		
中國企業所得稅	5,599	6,397
香港利得稅	595	187
其他司法權區	6	6
	<u>6,200</u>	<u>6,590</u>
過往年度（超額）低估撥備		
中國企業所得稅	(179)	(11)
香港利得稅	8	-
	<u>(171)</u>	<u>(11)</u>
遞延稅項（附註 19）：		
- 當年	<u>(309)</u>	<u>(2,636)</u>
年度稅項費用	<u>5,720</u>	<u>3,943</u>

中國企業所得稅撥備乃根據各年度應課稅收入及其適用稅率計提。

根據中國企業所得稅法及其實施條例，從二零零八年一月一日開始，，本公司的中國附屬公司的企業所得稅稅率逐步提高至 25%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，深圳市康哲藥業有限公司（“深圳康哲”）和深圳市康哲醫藥科技開發有限公司（“康哲醫藥科技”）的企業所得稅稅率從 22% 提高到 24%（二零一零年：從 20% 提高到 22%）。

若干中國附屬公司合資格享受若干中國稅項優惠。根據相關法律法規，康哲（湖南）制藥有限公司（“康哲湖南”）和常德康哲醫藥有限公司（“康哲常德”）有權享有地方稅務機關授出的稅率減至 15% 的稅項優惠，該等稅項優惠須由相關稅務局每年更新。

本年度，本集團新收購兩家附屬公司：天津康哲醫藥科技發展有限公司（前身為天津普瑞森医药貿易有限公司）（“天津康哲”）（見附註 34（a））和廣西康哲廣明藥業有限公司（前身為廣西廣明藥業有限公司）（“康哲廣明”）（見附註 34（b））。天津康哲享有地方稅務機關授出的稅率減至 15% 的稅項優惠，為期三年，自二零零九年一月一日起開始計算。康哲廣明享有稅率減至 15% 的稅項優惠，為期十年，自二零一一年一月一日起開始計算。

## 9. 稅項 - 续

根據馬來西亞 Labuan Offshore Business Activity Tax Act 1990（“Labuan 稅法”），CMS 藥品代理有限公司合資格選擇支付一次性總額為 20,000 馬幣（相當於約 6,000 美元）的稅項，亦或按經審核純利的 3% 支付稅項。截至二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度，CMS 藥品代理均為選擇支付一次性稅項。

香港利得稅在該兩個年度均按估計應課稅溢利的 16.5% 計算。

年度稅項可由合並全面收益表中的除稅前溢利經過以下調整而得：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
除稅前溢利	68,081	34,634
按適用稅率計算稅項（附註）	16,339	7,619
應佔共同控制實體溢利的稅務影響	(2)	(12)
應佔聯營公司溢利的稅務影響	(31)	(25)
在計算應課稅溢利時不可扣減開支的稅務影響	1,088	1,162
在計算應課稅溢利時不應計稅收入的稅務影響	(669)	(59)
未獲確認的稅項虧損的稅務影響	56	83
稅項優惠的稅務影響	(2,293)	(11)
附屬公司不同適用稅率的影響	(436)	(457)
Labuan 稅法產生的稅項利潤的影響	(8,193)	(4,718)
以前年度的超額撥備	(171)	(11)
以前年度未獲確認稅項虧損的使用	(24)	(11)
中國附屬公司未獲分派溢利預提的遞延稅項	191	359
其他	(135)	24
年度稅項費用	5,720	3,943

附註：適用的中國企業所得稅稅率 24%（二零一零年：22%）是中國深圳現行稅率，深圳是本集團的主要經營地，而本集團的稅項費用主要是深圳市康哲藥業有限公司的所得稅。

10. 年度溢利

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
在計算下列費用後得出年度溢利：		
董事薪酬		
袍金	184	186
其他薪酬	316	309
養老金費用	16	13
	<u>516</u>	<u>508</u>
其他員工成本	17,717	13,501
養老金費用	987	777
要員福利開支 (附註 38)	153	104
員工成本總計	<u>19,373</u>	<u>14,890</u>
核數師酬金	268	165
呆壞賬撥備	107	18
存貨撥備	55	222
預付租賃款撥回	90	67
物業、廠房及設備折舊	1,072	724
無形資產攤銷 (計入銷售成本)	3,087	839
確認為費用的存貨成本	88,059	52,821
經營租賃項下 有關物業的最低租賃款	<u>833</u>	<u>620</u>

11. 股息

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
已付股息		
已付二零一零年末期股息，每股 0.013 美元 (二零零九年： 0.10 美元)，共計 1,157,865,340 股 (二零零九年： 47,408,904 股)	15,054	4,741
已付二零一一年中期股息，每股 0.008 美元 共計 1,287,865,340 股	<u>10,301</u>	<u>-</u>
	<u>25,355</u>	<u>4,741</u>
擬派股息		
擬派二零一一年末期股息，每股 0.008 美元 (二零一零年： 0.013 美元)，每股面值 0.005 美元 (二零一零年： 0.005 美元)，共計 1,609,831,000 股 (二零一零年： 1,143,691,000 股)	12,879	14,868

本公司董事已經宣派每股面值 0.005 美元的普通股截至二零一一年十二月三十一日止年度的末期股息每股 0.008 美元 (二零一零年：每股面值 0.005 美元的普通股的末期股息每股 0.013 美元)。

12. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利的計算依據如下：

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
計算每股基本及攤薄所應用的收益 (本公司擁有人應佔溢利)	<u>62,276</u>	<u>30,587</u>
	<u>普通股股數</u>	
於十二月三十一日		
	<u>二零一一年</u>	<u>二零一零年</u>
加權平均普通股股數	1,568,446,805	1,321,385,445
攤薄普通股的購股權的潛在影響	<u>2,259,466</u>	<u>12,607,889</u>
計算每股攤薄盈利時所應用加權平均普通股股數	<u>1,570,706,271</u>	<u>1,333,993,334</u>

用於計算截至二零一零年十二月三十一日止年度的每股基本及攤薄盈利的股份數目已作調整，以反映於二零一零年六月生效股份分拆的影響（見附註 29）。

用於計算每股基本及攤薄盈利的股份數目已做調整，以反映於二零一一年九月生效的發行紅股的影響（見附註 29）。

13. 物業、廠房及設備

	建築物 千美元	租賃裝修 千美元	機器 千美元	汽車 千美元	家具及設備 千美元	在建工程 千美元	合計 千美元
<b>成本</b>							
二零一零年一月一日	2,648	189	2,716	1,556	1,287	-	8,396
匯兌調整	82	6	85	50	36	1	260
增加	-	-	26	166	87	75	354
處置	-	-	-	(75)	(167)	-	(242)
二零一零年十二月三十一日	2,730	195	2,827	1,697	1,243	76	8,768
匯兌調整	201	10	177	118	69	19	594
收購附屬公司獲得	1,948	-	816	23	71	53	2,911
增加	-	-	230	1,337	219	555	2,341
處置	-	-	-	(66)	(19)	-	(85)
轉換	20	-	-	-	-	(20)	-
二零一一年十二月三十一日	4,899	205	4,050	3,109	1,583	683	14,529
<b>累計折舊</b>							
二零一零年一月一日	1,175	157	2,043	630	816	-	4,821
匯兌調整	38	5	66	23	25	-	157
年度計提	123	33	163	259	146	-	724
處置資產時轉銷	-	-	-	(66)	(150)	-	(216)
二零一零年十二月三十一日	1,336	195	2,272	846	837	-	5,486
匯兌調整	74	10	121	53	46	-	304
年度計提	208	-	250	438	176	-	1,072
處置資產時轉銷	-	-	-	(42)	(15)	-	(57)
二零一一年十二月三十一日	1,618	205	2,643	1,295	1,044	-	6,805
<b>賬面價值</b>							
二零一一年十二月三十一日	3,281	-	1,407	1,814	539	683	7,724
二零一零年十二月三十一日	1,394	-	555	851	406	76	3,282

物業、廠房及設備在其估計可使用年限折舊率如下：

建築物	按租賃期與 4.75% 較短者
租賃裝修	按租賃期與 2% 較短者
廠房及機器	18%
汽車	18%
裝置、傢俬及設備	18%

14. 預付租賃款

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
本集團的預付租賃款由以下各項組成：		
在中國租賃土地：		
中期租賃	<u>4,612</u>	<u>3,210</u>
出於報告目的所作分析如下：		
流動資產（計入貿易及其他應收款項）	79	68
非流動資產	<u>4,533</u>	<u>3,142</u>
	<u>4,612</u>	<u>3,210</u>

15. 於共同控制實體權益

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
於非上市共同控制實體的投資成本	-	-
分佔收購後的溢利及其他全面收益	-	99
	-	99

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，共同控制實體的情況如下：

共同控制實體名稱	成立及 經營地點	本集團持有的股權		主要經營活動
		<u>二零一一年</u>	<u>二零一零年</u>	
廣東蘭太康虹醫藥有限公司 （“廣東蘭太”）	中國	-	55%	藥品分銷
		（附注）		

附注：截至二零一一年十二月三十一日止年度，共同控制實體已處置給第三方，對價為人民幣 561,000（相當於 85,000 美元），確認處置虧損 20,000 美元。

15. 於共同控制實體權益 - 续

本集團使用權益法入賬的共同控制實體的財務資料概述如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
資產總計	-	1,106
負債總計	-	925
淨資產	-	181
本集團應佔共同控制實體的淨資產	-	99
	二零一一年 千美元 (附注)	二零一零年 千美元
營業額	334	1,419
年度溢利	11	98
本集團應佔共同控制實體溢利	6	56

附注：財務資料截止本集團處置共同控制實體之日。

16. 於聯營公司權益

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
於非上市的聯營公司的投資成本	1,687	1,687
分佔收購後的虧損及其他全面收益，扣除收到的股息	(382)	(256)
	1,305	1,431

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，聯營公司的詳情如下：

聯營公司名稱	成立 / 註冊地點	本集團持有的股權	主要經營活動
歐佛有限公司 ( “欧佛” )	香港	24.49%	投資控股和提供代理服務

16. 於聯營公司權益 - 續

本集團聯營公司的財務資料概述如下：

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
資產總計	5,329	5,844
負債總計	<u>2</u>	<u>1</u>
淨資產	<u>5,327</u>	<u>5,843</u>
本集團應占聯營公司的淨資產	<u>1,305</u>	<u>1,431</u>
	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
營業額	<u>535</u>	<u>462</u>
年度溢利	<u>531</u>	<u>457</u>
其他全面損失	<u>(8)</u>	<u>(20)</u>
本集團應佔聯營公司溢利	<u>130</u>	<u>112</u>
本集團應佔聯營公司其他全面收益（損失）	<u>2</u>	<u>(5)</u>

17. 无形资产

	独家经销权 千美元 (附注 a(i))	独家代理权 千美元 (附注 b)	专利权 千美元	合計 千美元
成本				
二零一零年一月一日	952	7,403	-	8,355
匯兌調整	25	-	-	25
調整 (附注 a(ii))	(261)	-	-	(261)
二零一零年十二月三十一日	716	7,403	-	8,119
匯兌調整	308	-	942	1,250
收購附屬公司增加 (附注 c)	6,896	-	23,498	30,394
二零一一年十二月三十一日	7,920	7,403	24,440	39,763
攤銷				
二零一零年一月一日	582	1,312	-	1,894
匯兌調整	18	-	-	18
年內攤銷	99	740	-	839
二零一零年十二月三十一日	699	2,052	-	2,751
匯兌調整	70	-	27	97
年內攤銷	1,272	740	1,075	3,087
二零一一年十二月三十一日	2,041	2,792	1,102	5,935
賬面價值				
二零一一年十二月三十一日	5,879	4,611	23,338	33,828
二零一零年十二月三十一日	17	5,351	-	5,368

(a) 独家经销权

- (i) 二零零八年三月九日，本集團與西藏諾迪康藥業股份有限公司（「諾迪康」）就一種成品藥（該成品藥於二零零五年起以新活素品牌在中國市場銷售）簽訂一項獨家經銷協定及一項補充協定（「新活素協定」），為期三年，自二零零八年七月一日至二零一一年六月三十日。

根據新活素協定，本集團以零代價取得新活素的獨家經銷權，並承諾在中國進行 2000 例新活素的四期臨床試驗，以達到中國國家食品藥品監督管理局（「國家食品藥品監督管理局」）的藥品安全標準。將用於 2000 例臨床試驗的藥品新活素將由諾迪康免費提供。2000 例臨床試驗的所有其他成本將由本集團承擔。本集團管理層估計完成 2000 例臨床試驗所需的總成本約為人民幣 6,500,000 元（相當於 919,000 美元）。

17 无形资产 - 续

(a) 独家经销权 - 续

本公司董事認為，本集團取得新活素的獨家經銷權的前提是本集團應能完成新活素的臨床試驗，並承擔臨床試驗的所有成本。因此，臨床試驗將產生的估計成本 919,000 美元已於截止二零零八年十二月三十一日止年度資本化為無形資產并確認對應負債。

與二零一一年十二月三十一日，獨家經銷權已被全部攤銷完畢。

- (ii) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司已經完成 2000 例臨床試驗，實際成本小於預期，由此使得無形資產帳面價值調減人民幣 1,755,000 元（相當於 261,000 美元）。該項調整導致截至二零一零年十二月三十一日止年度的攤銷減少 224,000 美元。

(b) 独家代理权

二零零八年四月二十六日，歐佛、青島立康及 Pharma Stulln GmbH（「Pharma」，施圖倫的德國供應商）就青島立康以零代價將施圖倫在中國的獨家代理權轉讓予歐佛而簽訂轉讓協議。於歐佛取得施圖倫在中國的獨家代理權後，歐佛同意將該獨家代理權轉讓予本集團，條件是將康哲深圳擁有的青島立康 51% 股權轉讓予青島立圖，該公司與歐佛擁有共同的股東。二零零八年七月十五日，本集團就歐佛將施圖倫的獨家代理權以代價人民幣 60,000,000 元（相當於 8,779,000 美元）轉讓予本公司的全資附屬公司 CMS 藥品代理，與歐佛及 Pharma 簽訂補充協議。CMS 藥品代理將於之後十年每年向歐佛支付人民幣 6,000,000 元（相當於約 878,000 美元）作為代價。本集團董事將應付款項確認為遞延代價（見附註 27）6,775,000 美元，此為於之後十年每年 878,000 美元代價按 5% 折現的折現值。CMS 藥品代理取代青島立康成為自二零零八年八月一日至二零一八年七月三十一日 Pharma 的施圖倫在中國的獨家代理商。

獨家代理權的預期可使用年期為 10 年。

17 无形资产 - 续

(c) 独家经销权与专利权的取得

本集團分別於二零一一年四月三日和二零一一年四月三十日取得 Great Move Enterprises Limited ("Great Move") 100% 的股权和康哲廣明 51% 的股权。其中包括獲得几种产品的独家经销权和专利权。独家经销权和专利权以收购日的公允价值计量。無形資產的價值由独立评估机构威格斯評估咨询有限公司評估。

專利權的公平值是指市場參與者願意就在剩餘期限使用專利權而支付許可費，然後將該許可收入資本化而確定。獨家經銷權的公平值是指將獨家經銷權剩餘期限內產生的現金流量進行資本化而確定。

於收購日，Great Move 之全資附屬公司天津康哲擁有專利權的伊諾舒和沙多力卡的價值分別為 21,035,000 美元和 1,264,000 美元，康哲廣明擁有的水解蛋白的獨家經銷權和專利權的價值分別為 894,000 美元和 1,199,000 美元。

天津康哲和康哲廣明的獨家經銷權和專利權將分別於二零一一年十二月三十一日至二零二八年五月七日之間到期。

18. 商譽

	千美元
於二零一零年一月一日及二零一零年十二月三十一日	379
收購附屬公司時產生	<u>178,255</u>
於二零一一年十二月三十一日	<u>178,634</u>

為進行減值測試，商譽已經分配至三個現金產出單元，也即三個子公司：天津康哲、康哲廣明及天佑貿易有限公司（“天佑”）。天津康哲和天佑主要從事藥品貿易。康哲廣明主要從事藥品生產。相關無形資產也已被分配至這些現金產出單元。於二零一一年十二月三十一日，下列商譽及無形資產已被分配至各個現金產出單元如下：

	商譽		無形資產	
	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
天津康哲	176,978	-	27,173	-
康哲廣明	1,277	-	2,044	-
天佑	379	379	-	-
	<u>178,634</u>	<u>379</u>	<u>29,217</u>	<u>-</u>

18 商譽 - 续

現金產出單元的可收回金額按使用價值計算。計算使用價值時的主要假設包括貼現率、增長率、以及有關年度的銷售價格和直接成本的預期變化。管理層估計貼現率時採用稅前利率，并考慮貨幣時間價值以及現金產出單元特定風險的現時市場評估。增長率乃基於行業增長預測。銷售價格和直接成本的變化基於過去的業績和對未來市場變化的預期。

天津康哲

於二零一一年十二月三十一日，本集團根據現金流量預測進行商譽審查。現金流量預測基於管理層批准的涵蓋三年期間的財務預算，使用 10% 的貼現率。天津康哲第三年之後的現金流量按照 0%-8% 的比率穩定增長。這個增長比率是基於行業增長預測且並不高於行業長期平均增長比率。

康哲廣明

於二零一一年十二月三十一日，本集團根據現金流量預測進行商譽審查。現金流量預測基於管理層批准的涵蓋三年期間的財務預算，使用 10% 的貼現率。天津康哲第三年之後的現金流量按照 10% 的比率增長。這個增長比率是基於行業增長預測且並不高於行業長期平均增長比率。由於存在業務合併的協同效應，本集團管理層認為這個增長率是合理的。

19. 遞延稅項

以下為本年度及上年度確認的遞延稅項資產（負債）及其變動：

	存貨 未實現 溢利 千美元	中國附屬公司 未分派 溢利 千美元	企業合併中 無形資產 公平值 調整 千美元	其他 (附注) 千美元	合計 千美元
二零一零年一月一日	1,312	(1,764)	-	120	(332)
計入年度損益（附注 9）	3,019	(359)	-	(24)	2,636
匯兌調整	-	-	-	4	4
二零一零年十二月三十一日	4,331	(2,123)	-	100	2,308
收購	-	-	(2,433)	-	(2,433)
計入年度損益（附注 9）	268	(191)	248	(16)	309
匯兌調整	-	-	(90)	5	(85)
二零一一年十二月三十一日	4,599	(2,314)	(2,275)	89	99

附註：主要指就截至二零零九年十二月三十一日止年度對用於藥品生產的廠房及設備的減值虧損確認的遞延稅項資產。

以下是為財務報告目的而對遞延稅項結餘的分析：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
遞延稅項資產	4,688	4,431
遞延稅項負債	(4,589)	(2,123)
	99	2,308

於二零一一年十二月三十一日，本集團未使用的稅項虧損為 2,744,000 美元（二零一零年：2,611,000 美元），可用於抵消未來溢利。由於不可預見未來溢利來源，故未有就該稅項虧損確認遞延稅項資產。於二零一一年十二月三十一日未確認稅項虧損約為 1,349,000 美元（二零一零年：1,327,000 美元），這些稅項虧損將由產生之年起五年內到期。其他稅項虧損可無限期往後結轉。

根據中國企業所得稅法，中國附屬公司自二零零八年一月一日起就賺取的溢利所宣派的股息須繳納預提稅。合併財務報表已就中國附屬公司累計 46,280,000 美元（二零一零年：42,460,000 美元）溢利對應的暫時性差異作出遞延稅項撥備。

20. 存货

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
原材料	564	102
在产品	127	3
产成品	<u>20,349</u>	<u>15,873</u>
	<u>21,040</u>	<u>15,978</u>

21. 贸易及其他应收款項

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
應收賬款	40,636	30,609
減：壞賬撥備	<u>(331)</u>	<u>(215)</u>
	40,305	30,394
应收票據	23,573	12,059
採購預付款	2,229	2,264
其他應收款項及按金	<u>6,903</u>	<u>4,597</u>
贸易及其他應收款項	<u>73,010</u>	<u>49,314</u>

本集團授予貿易客戶的信貸期一般介乎 0 至 90 天，但是對某些特定客戶的信貸期可延長至四個月。

報告期末，應收賬款（扣除壞賬撥備）按照發票日期進行賬齡分析如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
0 - 90 天	37,054	26,940
91 - 365 天	3,239	3,424
超過 365 天	<u>12</u>	<u>30</u>
	<u>40,305</u>	<u>30,394</u>

本集團應收票據之賬齡均為報告期末后的六個月以內。

管理層密切監測貿易及其他應收款項的信用質量，並認為既未逾期亦未減值的貿易及其他應收款項具有良好的信用質量。

21. 貿易及其他應收款項 - 續

本集團應收賬款結餘包括帳面價值為 \$6,400,000 美元 (二零一零年: 5,457,000 美元) 的逾期但集團未計提減值的應收賬款。根據本集團的過往經驗, 已逾期但未減值的應收賬款一般都可收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押。

以下是已逾期但未減值的應收賬款的賬齡分析:

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
0 - 90 天	3,340	2,406
91 - 365 天	3,053	3,025
超過 365 天	<u>7</u>	<u>26</u>
	<u>6,400</u>	<u>5,457</u>

本集團已就賬齡超過三年的所有應收賬款全額計提撥備, 因為根據過往經驗, 超過三年的應收賬款一般都無法收回。

壞賬撥備變動情況:

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
報告期期初餘額	215	213
就應收款項確認減值虧損	107	18
不可收回註銷	(5)	(16)
匯兌調整	<u>14</u>	<u>-</u>
報告期期末餘額	<u>331</u>	<u>215</u>

壞賬撥備包括總結餘為 US\$331,000 (二零一零年: US\$215,000) 的個別認定發生減值的應收賬款, 這些債務人處於清算狀態或發生嚴重財務困難。本集團並無就該等結餘持有任何抵押。

22. 應收共同控制實體款項

於二零一零年十二月三十一日, 應收共同控制實體款項 498,000 美元是三個月內到期的貿易性質款項。本集團授予共同控制實體三個月的信貸期。其餘款項無抵押、無利息並可以隨時要求償還。

23. 持作買賣投資

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
持作買賣投資包括：		
- 在中國上市的股本證券	-	38
	<u>          </u>	<u>          </u>

24. 銀行結餘及現金 / 抵押銀行存款

銀行存款和抵押銀行存款的市場年利率為 0.50% 至 4.20% (二零一零年：0.36% 至 2.25%)。

於二零一一年十二月三十一日，零美元的銀行存款（二零一零年：1,716,000 美元）抵押予銀行作為短期銀行貸款的擔保（見附注 26）。其餘 39,471,000 美元（二零一零年：2,707,000 美元）及零美元（二零一零年：107,000 美元）的銀行存款抵押予銀行分別作為簽發信用證和外匯遠期合約的擔保。因此抵押銀行存款歸類為流動資產。

25. 貿易及其他應付帳款

以下為各報告期末按照發票日期計算的應付賬款的賬齡分析：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
0 - 90 天	10,276	232
91 - 365 天	322	3
超过 365 天	95	8
	<u>10,693</u>	<u>243</u>
應付工資及福利	4,643	2,746
其他應付稅項	3,192	140
其他應付款項及應計費用	9,882	5,123
	<u>28,410</u>	<u>8,252</u>

採購貨品的信貸期為 0 至 120 天。

26. 銀行借款 - 有抵押

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
應收票據銀行貼現	39,994	2,780
銀行貸款	<u>-</u>	<u>1,481</u>
一年內應還款帳面價值	<u>39,994</u>	<u>4,261</u>

銀行借款按照货币分类如下：

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
美元	24,270	4,261
人民幣	<u>15,724</u>	<u>-</u>
	<u>39,994</u>	<u>4,261</u>

應收票據銀行貼現的帳面價值為 39,994,000 美元（二零一零年：2,780,000 美元），固定年利率範圍為 1.98 厘至 3.04 厘（二零一零年：1.39 厘至 1.98 厘）。

於二零一零年十二月三十一日，剩餘 1,481,000 美元的銀行貸款年利率為倫敦銀行同業拆借利率到倫敦銀行同業拆借利率加 0.35 厘。這些銀行貸款的實際年利率（亦等同於合同利率）界於 1.11 厘至 1.52 厘。

於二零一零年十二月三十一日，本集團已將 1,716,000 美元的銀行存款用作銀行借款的抵押。

27. 應付遞延代價

	<u>二零一一年</u> 千美元	<u>二零一零年</u> 千美元
非流動	4,121	4,627
流動	<u>1,147</u>	<u>1,198</u>
	<u>5,268</u>	<u>5,825</u>

截至二零零八年十二月三十一日止年度，本集團向歐佛（於截至二零零九年十二月三十一日止年度成為本集團的聯營公司）收購一項代理權，代價為人民幣 60,000,000 元（相當於 8,779,000 美元）（見附註 17(b)）。該代價自二零零八年四月二十六日開始分十年支付，每年支付人民幣 6,000,000 元（相當於 878,000 美元）。應付代價按 5% 貼現率計算的折現值為 6,775,000 美元，於初始確認時被本集團作為應付遞延代價入賬。於二零一一年十二月三十一日，尚有賬面價值 5,135,000 美元包含在應付遞延代價中（二零一零年：5,657,000 美元）。

其餘應付遞延代價為收購聯營公司歐佛的代價。

28. 衍生金融工具

進行對沖會計處理的衍生工具

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
現金流量對沖		
- 利率掉期	-	24
- 外幣遠期合約	645	24
	<u>645</u>	<u>48</u>

(i) 利率掉期

本集團採用利率掉期，透過將浮動利率轉為固定利率，盡量減低其美元浮息銀行借款的利率開支風險。利率掉期及相應的銀行借款的條款相同，本公司董事認為，利率掉期為高度有效的對沖工具。利率掉期的主要條款載述如下：

於二零一一年十二月三十一日

名義金額	到期日	掉期
零		

於二零一零年十二月三十一日

名義金額	到期日	掉期
1,481,000 美元	二零一一年二月九日	3 個月倫敦銀行同業拆借利率 換為 1.68%

(ii) 外幣遠期合約

於報告期末，本集團以下列外幣遠期合約作為高度有效的對沖工具，以便管理有關美元借款本金及其利息的外匯風險。

外幣遠期合約條款乃經磋商，以配合相關指定對沖項目的條款。以下是外幣遠期合約的主要條款：

於二零一一年十二月三十一日

名義金額	到期日	匯率
買入 11,506,000 美元	二零一二年一月十三日	1 美元：人民幣 6.470 元
買入 12,764,000 美元	二零一二年二月二十七日	1 美元：人民幣 6.444 元

於二零一零年十二月三十一日

名義金額	到期日	匯率
買入 1,510,000 美元	二零一一年二月九日	1 美元：人民幣 6.699 元

29. 股本

	股数 千股	金額 千美元
法定股本：		
於二零一零年一月一日	1,000,000	100,000
增加法定股本（附注 3）	19,000,000	-
	<u>20,000,000</u>	<u>100,000</u>
於二零一零年及二零一一年十二月三十一日		
	<u>20,000,000</u>	<u>100,000</u>
已发行及缴足股本：		
於二零一零年一月一日	47,408	4,741
向要员福利計劃发行股份（附注 1）	12	1
收購附屬公司額外權益发行股份（附注 2）	264	26
股份分拆（附注 3）	906,007	-
二零一零年九月二十八日發行股份（附注 4）	170,000	850
二零一零年十月二十五日發行股份（附注 5）	20,000	100
	<u>1,143,691</u>	<u>5,718</u>
於二零一零年十二月三十一日	1,143,691	5,718
行使认股权（附注 6）	14,174	71
作為收購附屬公司代價发行股份（附注 7）	130,000	650
紅股發行（附注 8）	321,966	1,610
	<u>1,609,831</u>	<u>8,049</u>

附注：

- (1) 於二零一零年五月十四日，本公司 11,835 股每股面值 0.10 美元的新普通股，以每股 5.99 英鎊（相當於每股 8.8 美元）的價格發行予要員福利計劃（「該計劃」）項下信託（請參閱附註 38）。
- (2) 於二零一零年四月，根據於二零一零年四月十九日訂立的買賣協議，本公司發行 263,833 股每股面值 0.10 美元的新普通股，作為從公司董事許祺發先生處收購天佑額外 40% 權益的代價。該等股份的公平值按照收購日市場價格確定。
- (3) 根據於二零一零年六月二十五日通過並於二零一零年六月二十八日生效的股東決議案，本公司股本中已發行及未發行的每股面值 0.10 美元的股份拆為 20 股每股面值 0.005 美元的新股份。自二零一零年六月二十八日起，本公司的法定及已發行股本分別為 20,000,000,000 股每股面值 0.005 美元的普通股及 953,691,440 股每股面值 0.005 美元的普通股。
- (4) 於二零一零年九月二十八日，本公司 170,000,000 股每股面值 0.005 美元的股份以每股 5.06 港幣的價格

## 29. 股本 - 續

附注：- 續

- (5) 於二零一零年十月二十五日，本公司根据超额配股安排以每股 5.06 港币的价格在全球公开发售每股面值 0.005 美元的股份 20,000,000 股。
- (6) 於二零一一年三月七日，本公司股東兼董事陳洪兵先生（“陳先生”）以每股 0.069 英鎊（相當於每股 0.11 美元）的價格行使了 14,173,900 股的購股權。本公司股票在其行權日的收盤價為 6.79 港幣。
- (7) 於二零一一年四月十九日，根據二零一一年四月三日簽署的股權收購協議，本公司發行了每股面值 0.005 美元的 130,000,000 股新普通股，以從獨立第三方公司 Glitter Long Limited（見附注 34(a)）購入 Great Move 100% 的股權。作為代價的 130,000,000 股普通股的公平值根據收購日的市場價格每股 8.58 港幣（相當於 1.103 美元）的計量。
- (8) 於二零一一年九月二十八日，按照每四股派發紅股一份。紅股發行視作足額繳付，並由股本溢價帳戶轉入。總計 321,966,335 股紅股已經發行，且這些新股按照每股面值 0.005 美元計算。

本公司於截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度發行的所有股份在所有方面均具有同等地位。

## 30. 購股權

本公司於二零零七年六月二十六日授出涉及 708,695 股行權價為每股 1.38 英鎊的購股權。有關購股權乃授予本公司在另類投資市場首次公开发售時的包銷商益華證券（「益華」），而益華向本公司支付 1.00 英鎊作為代價。有關購股權可自二零零七年六月二十六日授出之後五年之內行使，並於二零一二年六月二十五日到期。有關購股權的公平值估計每股 0.4019 英鎊（相當於 0.8046 美元），總公平值為 570,000 美元。

於二零零九年三月九日，本公司董事陳洪兵先生向益華收購 708,695 股購股權。

於二零一零年六月二十八日，根據購股權的條款，為反映股份分拆（附註 29），可行使股份數目及行使價已分別調整至 14,173,900 股及每股 0.069 英鎊，並於二零一一年三月七日全部行權。

## 31. 储备

### 资本储备

资本储备来自本集团与股东之间的交易，主要指林刚先生就若干僱员於有关期间前提供的服务而向彼等授出的康哲深圳权益股份、林刚先生就若干僱员於有关期间前提供的服务而向彼等授出的按预先釐定公式收取现金的权利、林刚先生於二零零六年放弃向本公司提供的垫款、於二零零四年及二零零五年向林刚先生收购附属公司额外权益的折让、二零零五年根据集团重组向讯凯有限公司（「讯凯」）转让康哲深圳的全部权益与康哲深圳股本面值之间的差额、本公司根据集团重组就 CMS International Investment Limited（「CMS 国际」）与 Healthlink Consultancy Inc. 的全部权益所发行股份的面值与筹备本公司股份上市时 CMS 国际与 Healthlink 的已发行股本面值的差额。有关结余经二零零七年资本化发行削减。林刚先生授予若干僱员的权益股份及权利已经终止。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集团收购了天佑的额外权益。本公司已发行新普通股（附注 29）的公平值超出非控股权益账面值的部分，總計 2,221,000 美元已於资本储备内扣除。剩余 632,000 美元代表本公司視同分配給股东的费用承担。

### 公積金

本集团在中国成立的附属公司的章程规定，须将其每年除税后溢利的若干百分比转拨至公积金，直至結餘达到相关附属公司註冊资本 50% 為止。在一般情况下，公积金只可用作弥补亏损、拨充註冊资本及扩大附属公司的生產与业务。将公积金拨充註冊资本后，该储备的餘額不得少於註冊资本的 25%。

## 32. 资本风险管理

本集团的资本管理旨在确保集团实体均可持续经营，同时透过优化债务及股本结构為股东争取最大回报。本集团的整体策略於上年度並無變化。

本集团的资本架构包括现金及现金等价物、银行借款及本公司股东应佔权益，其中包括已发行股本及储备（包括累计溢利）。

本公司董事会定期审查资本架构。作為审查的一部分，董事会考虑资本成本及与每一类资本相关的风险。根据董事的建议，本集团会通过派发股息和发行股份以平衡其整体资本架构。

### 33. 金融工具

#### 金融工具分類

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
金融資產		
貸款及應收款項（包括現金及現金等價物）	201,255	181,643
持作買賣的金融資產	-	38
金融負債		
指定對沖會計關係的衍生工具	(645)	(48)
其他按照攤余成本計量的金融負債	(59,790)	(10,960)

#### 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括貿易及其他應收款項、抵押銀行存款、銀行結餘及現金、貿易及其他應付款項、銀行借款、應付遞延代價及衍生金融工具。這些金融工具的詳情於相關附註披露。與這些金融工具有關的風險包括市場風險（利率風險、貨幣風險及其他價格風險）、信貸風險及流動資金風險。如何減輕這些風險的政策載於下文。管理層管理監控這些風險，以確保及時有效地採取適當措施。

#### 市場風險

##### 利率風險

本集團的公平值利率風險是指固定利率金融工具的公平值因市場利率變化而波動的風險。現金流量利率風險是指金融工具的未來現金流量因市場利率變化而波動的風險。為保持固定利率借款，並減少現金流量利率風險，本集團採用固定利率和浮動利率掉期來管理按浮動利率計息（詳見附註 26 及 28(i)）的零美元（二零一零年：1,481,000 美元）銀行借款的現金流量利率風險，所以未提供敏感度分析。利用利率掉期、固定利率的銀行結餘及銀行借款使本集團承受公平值利率風險。

##### 貨幣風險

本公司部分附屬公司有外幣採購業務，故本集團也存在外幣風險。本集團約有 63.0%（二零一零年：81.7%）的採購量以外幣而非本集團的功能貨幣計值。本集團的所有銷售以進行銷售的集團實體的功能貨幣計值。本集團當前沒有安排任何外匯遠期合約對沖外匯風險。如有必要，管理層將會考慮對沖外匯風險。

本集團已訂立如附註 28(ii) 已提到的適當對沖工具對沖以美元計值的銀行借款產生的潛在貨幣風險。本集團至少在每个報告期結束時對對沖工具的有效性進行審查，直至對沖工具到期或終止，或不再符合對沖會計處理的標準。本集團的政策是將對沖衍生工具的條款與被對沖項目的條款協商配對，從而使對沖最為有效（詳見附註 28(ii)）。

33. 金融工具 - 续

财务风险管理目标及政策 - 续

市場風險 - 續

貨幣風險 - 續

本集团以外币计值的货币性资产（代表银行结余）和货币性负债（包括贸易及其他应付款项以及无任何对冲工具的进口贸易贷款）的帐面价值在报告日如下：

	币别	资产		负债	
		二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
		千美元	千美元	千美元	千美元
美元	美元	99	461	24,270	4,261
欧元	欧元	15	475	695	-
港币	港币	15	30,054	-	-

管理层定期对各种货币的风险及结算进行审查，并会在需要时考虑重大外汇风险的对冲。

本集团主要受欧元、美元和港币货币风险的影响。下表详细列示本集团在人民币兑有关外币的汇率增幅和降幅为 1%（二零一零年：1%）时的敏感度。敏感度分析仅包括未结清的外币计值货币项目，於年末在汇率变动 1%（二零一零年：1%）时的影响。敏感度分析包括银行结余、贸易及其他应付款项以及无任何对冲工具的银行贷款。以下正数表示在人民币兑有关外币升值 1%（二零一零年：1%）的情况下该年度的除税后溢利增长。倘人民币兑有关外币贬值 1%（二零一零年：1%），将会对该年度产生相等及相反的结果。

	二零一一年	二零一零年
	千美元	千美元
美元	242	38
欧元	7	(4)
港币	-	(301)

管理层认为敏感度分析并非代表内在外汇风险，因为这里的年度及敞口并不能反映年度之内的敞口。

### 33. 金融工具 - 續

#### 财务风险管理目标及政策 - 續

#### 市場風險 - 續

#### 其他价格风险

本集团持作买卖投资的上市证券於各报告日参考上市股价按公平值计量。因此，本集团须承受股本价格风险，而管理层会监察价格变动，并於有需要时采取适当行动。股本价格风险很小，故未提供股本价格风险的敏感度分析。

本集团因其於衍生金融工具的投资亦承受其他价格风险。本集团的其他价格风险主要集中於年内订立的外汇远期合约。

敏感度分析基於在每个报告日衍生工具的其他价格风险厘定。倘远期外汇合约利率上升 / 下降 5%，而其他变数保持不变，则截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，作為权益的对冲储备反映的公平值变动将分别增加 / 减少 1,214,000 美元及 76,000 美元。

#### 信贷风险

本集团之最大信贷风险是指交易对方未能就已确认於合并財務狀況表的每类金融資產的帳面值履行義務。為降低信贷风险，本集团管理层已委派一组人员负责制定信贷限额、审批信贷及其他监控程序，以确保採取跟进行动收回逾期债务。此外，於报告期末，本集团会审阅各个贸易账款的可收回金额，以确保就不可收回的金额计提足够的减值拨备。就此而言，本公司董事認為本集团之信贷风险已大幅降低。

流动资金的信贷风险有限，因為交易对方為声誉良好的银行。

除將流动资金存放在数间声誉良好的银行的信贷风险集中情况外，本集团并无有关贸易及其他应收款項的重大信贷风险集中情况，有关风险已分散至遍佈不同地区的交易对手及客户。

33. 金融工具 - 续

财务风险管理目标及政策 - 续

流动资金风险

在管理流动资金风险方面，本集团监控现金及现金等价物并将其维持在管理层认为足够的水準，藉以为本集团的营运提供资金，并减轻现金流量波动的影响。

最终的流动资金风险管理责任在于董事，其已建立一个适当的流动资金风险框架，为便于管理本集团的短期、中期及长期的资金与流动资金需要。

下表详细说明本集团根据协定的还款条件计算的非衍生金融负债的合约到期时间。下表基于金融负债的未经折现现金流量，以及本集团须付款的最早日期编制。该表包括利息及本金的现金流量。倘利息流量为浮息，则未贴现款项来自报告期末的现行利率。

另外，下表也对本集团的衍生金融工具进行详细的流动资金分析。编制该表基于按净额结算的衍生工具的未贴现合约现金（流入）及流出净额，以及须按总额结算的衍生工具的未贴现合约现金（流入）及流出总额。应付款项不固定时，所披露的金额乃经参考报告期末的现有利率计算厘定。本集团的衍生金融工具的流动资金分析乃根据合约到期时间编制，原因是管理层认为合约到期时间对理解衍生工具的现金流量的时间而言至关重要。

	按要求或 1年以内 償還 千美元	1-5年 千美元	5年以上 千美元	未折現 現金流量 千美元	二零一一年 十二月 三十一日的 帳面價值 千美元
於二零一一年十二月三十一日					
貿易及其他應付款項	14,528	-	-	14,528	14,528
應付遞延代價	1,147	3,879	510	5,536	5,268
固定利率借款	39,994	-	-	39,994	39,994
	<u>55,669</u>	<u>3,879</u>	<u>510</u>	<u>60,058</u>	<u>59,790</u>
衍生工具 - 淨額結算					
外幣遠期合約	<u>645</u>	-	-	<u>645</u>	<u>645</u>

33. 金融工具 - 续

财务风险管理目标及政策 - 续

流动资金风险 - 续

	按要求或 1年以内 償還 千美元	1-5年 千美元	5年以上 千美元	未折現 現金流量 千美元	二零一零年 十二月 三十一日的 帳面價值 千美元
於二零一零年十二月三十一日					
貿易及其他應付款項	874	-	-	874	874
應付遞延代價	1,157	3,750	2,018	6,925	5,825
固定利率借款	2,780	-	-	2,780	2,780
浮動利率借款	1,482	-	-	1,482	1,481
	<u>6,293</u>	<u>3,750</u>	<u>2,018</u>	<u>12,061</u>	<u>10,960</u>
衍生工具 - 淨額結算					
外幣遠期合約	<u>24</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>24</u>	<u>24</u>
衍生工具 - 總額結算					
利率掉期					
- 流入	(1)	-	-	(1)	
- 流出	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4</u>	
	<u>3</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>24</u>

公平值

金融資產及金融負債的公平價值按以下方式厘定：

- 在活躍流通市場買賣的金融資產的公平值，參考市場報價厘定；及
- 衍生工具的公平值使用非選擇性衍生工具的年期內的適用收益曲線，透過貼現現金流量分析確認；及
- 其他金融資產及金融負債（不包括衍生工具）的公平值乃根據以貼現現金流量為基礎的公認定價模型厘定。

按攤餘成本列值的金融資產和負債的帳面價值與其各自的公平值相若。

33. 金融工具 - 续

公平值 - 续

於合并财务状况表确认的公平值计量

下表分析於初步按公平值确认后按可观察程度分类為第一级和第二级的金融工具。

- 第一级公平值计量乃以活跃市场中的相同资产或负债的标价（不做任何调整）得出的公平值计量。
- 第二级公平值计量乃除第一级所含标价之外，可直接（即价格）或间接（即由价格衍生）得出所要计量资产或负债的资料。

	二零一一年十二月三十一日		二零一零年十二月三十一日	
	第一级	第二级	第一级	第二级
	千美元	千美元	千美元	千美元
持作买卖投资				
上市股本证券	-	-	38	-
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
衍生金融工具	-	645	-	48
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>

截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，第一级和第二级之間没有發生转移。

34. 收購附属公司

- (a) 於二零一一年四月三日，本集团從独立第三方取得 Great Move 100% 的权益。Great Move 主要通过代理商 / 經銷商网络營銷、推广和销售处方药品，本次收購以求显著改善集团的产品组合以及營銷推广网络。

轉移对价

	千美元
现金	62,703
本公司股份 (附注 1)	<u>143,353</u>
总计	<u><u>206,056</u></u>

附注 1: 卖方向本集团保证不会，且保證獲配发股份的其他人士也不会未预先取得本公司书面同意时，自收購日起的六个月内出售处理這些股份。

收購日確認的资产和负债如下:

	千美元
物业、厂房及设备	69
无形资产	28,301
银行結餘及现金	12,673
貿易及其他應收款項	6,634
存货	1,673
貿易及其他應付款項	(5,973)
應付遞延代價 (附注 2)	(11,439)
递延稅項负债	(2,160)
应付稅項	(700)
	<u><u>29,078</u></u>

附注 2: 此为取得无形資產的未偿付金额。此款已於二零一一年十二月三十一日前付清。

貿易及其他应收款項於收購日的公平值近乎等於其当时合同金額。

## 34. 收購附屬公司 - 續

收購產生的商譽

千美元

轉讓對價	206,056
減：取得的可識別淨資產的公平值	<u>(29,078)</u>
收購產生的商譽	<u>176,978</u>

收購 Great Move 所產生的商譽主要是指通過合併帶來協同效應的營銷推廣網絡及其管理層。此外，合併支付的代價包括受益於 Great Move 的收入增長、未來的市場發展及人力成本控制。

由於這些受益不符合可辨識無形資產的確認標準，所以不能與商譽分開認可。

收購產生的商譽不能進行稅前扣除。

收購產生的淨現金流出

千美元

支付的現金對價	62,703
減：取得的現金及現金等價物餘額	<u>(12,673)</u>
	<u>50,030</u>

收購對本集團經營成果的影響

年度溢利中 Great Move 貢獻的部份為 13,656,000 美元。營業額中包含 Great Move 貢獻的部份為 36,308,000 美元。

假設收購 Great Move 從二零一一年一月一日起生效，本集團營業額將為 221 百萬美元，年度溢利將為 65 百萬美元。本備考資料僅供參考，不一定意味著如果收購在二零一一年一月一日完成，本集團實際取得的營業額和經營成果，也不是未來業績的預測。

在確定假設年初已經收購 Great Move 後本集團備考營業額和年度溢利時，董事已經基於業務合併初始確認的公平值而非收購前財務報表中帳面價值計算取得的無形資產、廠房和設備的折舊和攤銷。

34. 收購子公司 - 續

- (b) 二零一一年四月三十日，本集團從獨立第三方取得康哲廣明 51% 的權益。康哲廣明主要從事藥品的生產和分銷，收購目的是顯著提升本集團的產品組合。

轉讓對價

	千美元
現金	4,616

收購日確認的資產和負債：

	千美元
物業、廠房及設備	2,842
無形資產	2,093
預付租賃款	1,290
銀行結餘及現金	4,642
貿易及其他應收款項	570
存貨	1,068
可收回稅項	116
貿易及其他應付款項	(2,090)
銀行借款	(4,493)
遞延稅項負債	(273)
	<u>5,765</u>

本集團董事認為，應收款項的公平值（主要由貿易及其他應收款項構成）近乎等於合同金額，在收購日應收賬款合同現金流的最佳估計數就是可收回金額。

	千美元
轉讓對價	4,616
加：非控股權益	2,426
減：取得的可識別淨資產公平值	(5,765)
	<u>1,277</u>

收購日康哲廣明非控股權益（49%）參照享有已取得可識別的資產和負債的公平值的份額確認，金額為 2,426,000 美元。

## 34. 收購子公司 - 續

## 收購產生的淨現金流

	千美元
支付的現金對價	4,616
減：取得的現金及現金等價物餘額	<u>(4,642)</u>
	<u>(26)</u>

商譽產生於康哲廣明產品在新的市場上預期的盈利能力以及合併產生的未來經營協同效應。由於這些受益不符合可辨識無形資產的確認標準，所以不能與商譽分開認可。

## 收購對本集團經營成果的影響

年度溢利中康哲廣明貢獻的部份為 137,000 美元。營業額中包含康哲廣明貢獻的部份為 3,690,000 美元。

假設收購康哲廣明從二零一一年一月一日起生效，本集團營業額將為 212 百萬美元，年度溢利將為 62 百萬美元。本備考資料僅供參考，不一定意味著如果收購在二零一一年一月一日完成，本集團實際取得的營業額和經營成果，也不是未來業績的預測。

在確定假設年初已經收購康哲廣明後本集團備考營業額和年度溢利時，董事已經基於業務合併初始確認的公平值而非收購前財務報表中帳面價值計算取得的無形資產、廠房和設備的折舊和攤銷。

## 35. 經營租賃

## 本集團作為承租人

根據不可撤銷經營租賃本集團有關物業的未來最低租賃付款到期情況如下：

	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
一年以內	574	508
第二至五年	<u>326</u>	<u>275</u>
	<u>900</u>	<u>783</u>

該租賃每月租金固定，租期 1 至 5 年。

### 36. 關聯方交易

(a) 除附注 22 所披露的關聯方結餘詳情外，本集團與關聯方發生交易如下：

關聯公司名稱	關係	交易性質	二零一一年 千美元	二零一零年 千美元
歐佛	聯營公司	財務費用	261	290
廣東蘭太	共同控制實體	銷售貨物	385	1,238
許祺發	董事及股東	收購附屬 公司額外權 益的對價	-	2,325

(b) 主要管理人員僅包括本公司董事，其所獲付薪酬已在附注 8 披露。

### 37. 退休福利計劃

在中國聘用的僱員列入中國政府營運的國家退休福利計劃。在中國的各附屬公司須按僱員工資的若干百分比向該退休福利計劃供款，以為有關福利提供資金。本集團的唯一責任是根據計劃作出所需供款。

在香港受僱的僱員，須參加強制性公積金計劃（“強積金計劃”）。強積金計劃的供款根據香港強制性公積金條例規定的法定限額作出。

本年度，就上述計畫已於損益確認的開支總額為 1,003,000 美元（二零一零年：790,000 美元）。

### 38. 要員福利計劃

本公司董事會於二零零九年七月三十一日（“採納之日”）採納該計劃。除非董事會提早終止，否則該計劃從採納之日起有效期為二十年。根據該計劃的相關規定，本公司通過信託人全富管理（PTC）有限公司（“信託人”）設立一項信託以管理該計劃。該計劃的若干主要條款概述如下。

- (a) 該計劃旨在確認對本集團的業務發展起到了積極作用的若干雇員工貢獻，從而建立並維持一個超級年金專案，以為本集團若干雇員（包括但不限於亦為董事的雇員）提供退休補貼，並給予其獎勵，以便使其繼續為本集團的業務及發展作出貢獻。
- (b) 根據該計劃，董事會可不時全權根據其認為合適的條件及條款，選擇一位在本集團服務滿十年的雇員（“成員”）（若董事會同意，在本集團服務滿五年的員工亦可），在退休後可參與該計劃十年時間（“付款期間”）（可予下文（d）所述調整）。
- (c) 本公司會按年度基準供款，金額介乎本集團經審核合併財務報表所示稅後利潤 0.5% 至 3%，或根據董事會批准向信託人發行本公司股份作為付款代價，發行股份數目及付款代價金額由董事會根據上述供款參照本公司股份當時市值厘定（“年度供款”）。
- (d) 應付成員的金額視乎信託人所持資產（基金）的價值。倘基金的價值少於本公司之前供款總額，應付成員金額及付款期間將會根據基金價值及本公司以往所作供款總額進行調整。本公司唯一的責任是每年向基金作出供款。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司向基金供款 153,000 美元（二零一零年：104,000 美元），該等金額於合併全面收益表中確認為要員福利開支。另外，截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度，該計畫分別認購了零股及 11,835 股本公司股份（見附注 29）。

### 39. 本公司附屬公司

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本公司附屬公司詳情如下：

附屬公司名稱	公司註冊/ 成立地點及日期	已發行及繳足股本/ 註冊資本		本集團 佔用股權				主要業務		
		二零一一年		二零一零年		二零一一年			二零一零年	
		十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	直接	間接		直接	間接
CMS 國際 (附注 1)	英屬維京 群島	美元 10,000	美元 10,000	100%	-	100%	-	投資控股		
康哲湖南 (中外合資企業)	中國	人民幣 20,000,000	人民幣 20,000,000	-	100%	-	100%	藥品生產		
康哲醫藥科技 (全資中國企業)	中國	人民幣 10,000,000	人民幣 10,000,000	-	100%	-	100%	投資控股		
康哲醫藥實業 有限公司 (附注 1)	英屬維京 群島	人民幣 21,288,000	人民幣 21,288,000	-	100%	-	100%	投資控股		
深圳康哲 (外商獨資企業)	中國	人民幣 350,000,000	人民幣 350,000,000	-	100%	-	100%	藥品與醫療 器械進口分銷		
訊凱	香港	港元 1	港元 1	-	100%	-	100%	投資控股		
天佑	香港	港元 10	港元 10	-	100%	-	100%	藥品貿易		
康哲常德 (全資中國企業)	中國	人民幣 2,000,000	人民幣 2,000,000	-	100%	-	100%	藥品貿易		
CMS 藥品代理	馬來西亞	美元 1	美元 1	-	100%	-	100%	藥品貿易		
Great move (附注 3)	英屬維京 群島	美元 10,000	-	-	100%	-	-	投資控股		
富普有限公司 (附注 3)	香港	港元 1	-	-	100%	-	-	投資控股		
天津康哲 (附注 3)	中國	人民幣 100,000,000	-	-	100%	-	-	藥品貿易		
康哲廣明 (附注 4)	中國	人民幣 18,370,000	-	-	51%	-	-	藥品生產		

附注：

1. 是非活躍的附屬公司，經營地在英屬維爾京群島。
2. 於年末，無附屬公司發行任何債務證券。
3. 附屬公司被收購於二零一一年四月三日 (附注 34(a))。
4. 附屬公司被收購於二零一一年四月三十日 (附注 34(b))。

### 40. 報告期後事項

於報告期末之後，董事建議於二零一二年五月四日對現有每兩股股份配發一份紅股。發行紅股須待下列條件達致後方告作實：(a) 股東於預定二零一二年四月二十五日召開之周年股東大會上通過一項普通決議案以批准發行紅股；及 (b) 香港聯合交易所有限公司上市委員會批准紅股上市及買賣。紅股面值金額將自本公司股份溢價帳戶足額繳納。該等紅股一經發出，除無權分配本公司提議的分配截止二零一一年十二月三十一日止年度現金股利之外，將在其他所有方面與截止記錄日已經發行的股份享有同等權利。